

**Конвенция по борьбе
с опустыниванием**

Distr.: General
21 January 2016
Russian
Original: English

Конференция Сторон**Доклад Конференции Сторон о работе ее двенадцатой
сессии, состоявшейся 12–23 октября 2015 года
в Анкаре****Часть первая: отчет о работе****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии	1–9	3
A. Открытие двенадцатой сессии Конференции Сторон	1	3
B. Выборы Председателя	2–3	3
C. Общие заявления	4–9	3
II. Организационные вопросы	10–38	4
A. Утверждение повестки дня и порядка организации работы, в частности сессий вспомогательных органов	10–11	4
B. Выборы должностных лиц, помимо Председателя	12–16	6
C. Полномочия делегаций	17–18	7
D. Аккредитация межправительственных организаций, организаций гражданского общества и представителей частного сектора	19	7
E. Комитет по науке и технике	20–24	7
F. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции	25–28	8
G. Комитет полного состава	29–32	8
H. Специальная группа экспертов	33	8
I. Участие	34–37	9
J. Документация	38	10

GE.15-20824 (R) 180316 060416



* 1 5 2 0 8 2 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



III.	Включение деятельности неправительственных организаций в официальную программу работы Конференции Сторон: заседание, посвященное открытому диалогу	39–42	11
IV.	Специальная часть сессии. Стимулирование вовлеченности заинтересованных сторон в осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием	43–58	11
A.	Параллельные совещания за круглым столом на уровне министров/высоком уровне	43–54	11
B.	Земельные права (диалог с гражданским обществом)	55	13
C.	Стимулы к инвестициям в устойчивое управление земельными ресурсами (диалог с частным сектором)	56	13
D.	Формирование законодательства для охраны и восстановления земель (диалог с парламентариями).....	57–58	13
V.	Решения и резолюция, принятые Конференцией Сторон	59–65	14
A.	Решения, принятые по рекомендации Председателя Конференции Сторон	60	14
B.	Решения, принятые по рекомендации Президиума	61	14
C.	Решения, принятые по рекомендации Комитета полного состава....	62	14
D.	Решения, принятые по рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции	63	15
E.	Решения, принятые по рекомендации Комитета по науке и технике.....	64	16
F.	Резолюция, принятая Конференцией	65	16
VI.	Завершение работы сессии	66	16
	Утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее двенадцатой сессии.....	66	16
Приложения			
I.	Краткий доклад о сегменте высокого уровня двенадцатой сессии Конференции Сторон		17
II.	Анкарское заявление министров		22
III.	Заявление парламентариев		24
IV.	Анкарская инициатива		30
V.	Заявление организаций гражданского общества, участвовавших в двенадцатой сессии Конференции Сторон		35
VI.	Анкарское заявление: Заявление Бизнес-форума по устойчивому управлению земельными ресурсами		39
VII.	Заявление Форума профсоюзов.....		43
VIII.	Заявление Форума молодежи		45
IX.	Documents before the Conference of the Parties at its twelfth session.....		46

I. Открытие сессии

A. Открытие двенадцатой сессии Конференции Сторон

1. Двенадцатую сессию Конференции Сторон (КС 12) открыл 12 октября 2015 года Председатель ее одиннадцатой сессии Его Превосходительство г-н Уахекуа Херунга (Намибия). В соответствии со статьей 22 правил процедуры Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) с заявлением выступил Председатель КС 11.

B. Выборы Председателя

(Пункт 1 а) повестки дня)

2. На своем 1-м заседании 12 октября 2015 года Конференция Сторон (КС) избрала путем аккламации Председателем своей двенадцатой сессии Министра лесного хозяйства и водных ресурсов Турции, Дistinguished профессора Вейселя Эроглу.

3. Вступивший в должность Председатель сделал заявление.

C. Общие заявления

4. Также на 1-м заседании 12 октября 2015 года с заявлением от имени города-организатора выступил мэр столицы страны Анкары г-н Мелих Гёгчек.

5. На том же заседании с заявлением выступил Исполнительный секретарь секретариата КБООН.

6. Заявление также сделал Специальный советник Президента Франции г-н Никола Юло.

7. На 1-м заседании заявления также сделали представители Южной Африки (от имени Группы 77 и Китая), Люксембурга (от имени Европейского союза), Южной Африки (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Африки (приложение I)), Индии (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Азии (приложение II)), Сент-Винсента и Гренадин (от имени латиноамериканских и карибских государств), Португалии (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Северного Средиземноморья (приложение IV)) и Армении (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Центральной и Восточной Европы (приложение V)).

8. С заявлениями также выступили представители Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

9. Кроме того, с заявлением выступил представитель неправительственной организации.

II. Организационные вопросы

A. Утверждение повестки дня и порядка организации работы, в частности сессий вспомогательных органов

(Подпункты b) и f) пункта 1 повестки дня)

10. Конференция рассмотрела этот пункт повестки дня на своем 1-м заседании 12 октября 2015 года.

11. После выступления Председателя КС 12, в ходе которого он внес устные поправки в предварительную повестку дня и содержащееся в приложении к нему ориентировочное расписание работы, Конференция утвердила свою повестку дня и порядок организации работы, которые изложены в документе ICCD/COP(12)/1 и добавлении к нему, содержащемуся в документе ICCD/COP(12)/1/Add.1, в следующем виде:

1. Организационные вопросы:
 - a) выборы Председателя;
 - b) утверждение повестки дня;
 - c) выборы должностных лиц, помимо Председателя:
 - i) выборы заместителей Председателя;
 - ii) выборы Председателя Комитета по науке и технике;
 - iii) выборы Председателя Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции;
 - d) полномочия делегаций;
 - e) аккредитация межправительственных организаций, организаций гражданского общества и представителей частного сектора;
 - f) организация работы, в частности сессий вспомогательных органов.
2. Повестка дня в области развития на период после 2015 года: последствия для Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием:
 - a) доклад Межправительственной рабочей группы по вопросу нейтральности деградации земель;
 - b) учет целей и задач устойчивого развития в процессе осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием;
 - c) последствия Повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития для реализации усилий в области науки и политики в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием – включая рассмотрение доклада Комитета по науке и технике и его рекомендаций Конференции Сторон;

- d) осуществление всеобъемлющей коммуникационной стратегии и Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное пустыням и борьбе с опустыниванием (2010–2020 годы).
3. Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях:
- a) тенденции в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием – включая рассмотрение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции и его рекомендаций Конференции Сторон;
 - b) реализация синергизма между рию-де-жанейрскими конвенциями, включая адаптацию к изменению климата на основе земельных ресурсов и относящиеся к этому консультации со стороны Механизма научно-политического взаимодействия;
 - c) обеспечение дополнительных инвестиций: связи с финансовыми механизмами:
 - i) Глобальный механизм – включая его видение и будущую направленность;
 - ii) сотрудничество с Глобальным экологическим фондом.
4. Специальная часть сессии. Стимулирование вовлеченности заинтересованных сторон в осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием:
- a) параллельные совещания за круглым столом на уровне министров/на высоком уровне:
 - i) совещание за круглым столом 1 на тему «От глобального к локальному: воплощение концепции нейтральности деградации земель в практических действиях»;
 - ii) совещание за круглым столом 2 на тему «Адаптация к засухе: интеграция политики по организации борьбы с засухой в национальные повестки дня и смягчение последствий засухи»;
 - iii) совещание за круглым столом 3 на тему «Подход к изменению климата на основе земельных ресурсов: обеспечение результативности за счет устойчивого управления землями»;
 - b) земельные права (диалог с гражданским обществом);
 - c) формирование законодательства для охраны и восстановления земель (диалог с парламентариями);
 - d) стимулы к инвестициям в устойчивое управление земельными ресурсами (диалог с частным сектором).
5. Программа и бюджет:
- a) программа и бюджет на двухгодичный период 2016–2017 годов;

- b) финансовые показатели по целевым фондам Конвенции – включая обновленную информацию о договоренностях по Глобальному механизму;
 - c) доклады об оценке.
6. Процедурные вопросы:
- a) ведение учетного списка экспертов и создание, при необходимости, специальных групп экспертов;
 - b) пересмотренные процедуры аккредитации организаций гражданского общества и представителей частного сектора на Конференции Сторон и их участия в совещаниях и процессах Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием;
 - c) правило 47 правил процедуры;
 - d) процедуры и институциональные механизмы решения вопросов, касающихся осуществления;
 - e) приложения, содержащие процедуры арбитражного разбирательства и примирения;
 - f) просьба относительно мандата и сферы охвата Конвенции, представленная странами-Сторонами, охваченными приложением V;
 - g) программа работы тринадцатой сессии Конференции Сторон.
7. Доклад о работе сессии.

В. Выборы должностных лиц, помимо Председателя

(Пункт 1 с) повестки дня)

12. Конференция рассмотрела этот пункт повестки дня на своих 1-м и 12-м заседаниях 12 и 23 октября 2015 года.

13. На своем 1-м заседании 12 октября 2015 года Конференция избрала следующих должностных лиц своей двенадцатой сессии:

Заместители Председателя

- г-жа Скумса Манкотива (Южная Африка);
- г-н Жан Ллунга Муненг (Демократическая Республика Конго);
- г-н Сунь Гошунь (Китай);
- г-н Мохсен Абдолхосейни (Исламская Республика Иран);
- г-н Ашот Вардеванян (Армения);
- г-жа Весна Индова (бывшая югославская Республика Македония);
- г-н Фелипе Коста (Бразилия);
- г-н Аэндель Себастьян Родригес Гонсалес (Колумбия);
- г-н Грамменос Мастроени (Италия);

и один представитель Турции.

14. На 12-м заседании 23 октября Конференция назначила г-на Грамменоса Мастоени (Италия) Докладчиком двенадцатой сессии.

Председатель Комитета по науке и технике

15. На 12-м заседании 23 октября Конференция избрала Председателем предстоящей тринадцатой сессии Комитета по науке и технике г-на Хамида Кустовича (Босния и Герцеговина).

Председатель Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

16. На 12-м заседании 23 октября Конференция избрала Председателем предстоящих пятнадцатой и шестнадцатой сессий Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции г-на Букара Хассана (Нигерия).

С. Полномочия делегаций

(Пункт 1 d) повестки дня)

17. На 12-м заседании 23 октября Конференция рассмотрела доклад о полномочиях делегаций, который содержится в документе ICCD/COP(12)/19, и изложенную в нем рекомендацию.

18. На том же заседании Конференция утвердила проект решения об утверждении этого доклада, содержащийся в документе ICCD/COP(12)/L.8.

Д. Аккредитация межправительственных организаций, организаций гражданского общества и представителей частного сектора

(Пункт 1 e) повестки дня)

19. На 1-м заседании 12 октября 2015 года после заявления представителя КБОООН Конференция постановила предоставить аккредитацию в качестве наблюдателей межправительственным организациям, перечисленным в приложении I, и организациям гражданского общества, перечисленным в приложении II к документу ICCD/COP(12)/15.

Е. Комитет по науке и технике

20. Двенадцатая сессия Комитета по науке и технике была созвана под председательством г-на Уриеля Сафриеля (Израиль). Комитет провел 13–16 октября 2015 года шесть заседаний.

21. На 1-м заседании 13 октября 2015 года Комитет утвердил свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ICCD/COP(12)/CST/1/Rev.1, и утвердил порядок организации работы сессии, предусмотренный в приложении II к этому документу.

22. Кроме того, на том же заседании Комитет решил учредить контактную группу и назначил координатором контактной группы г-на Матиаса Магунду (Уганда).

23. На 6-м заседании 16 октября 2015 года Комитет избрал путем аккламации заместителями Председателя его предстоящей тринадцатой сессии г-на Фуэда

Чехада (Алжир), г-жу Фарах Ибрагим (Кувейт), г-на Хорхе Луиса Гарсию Родригеса (Мексика) и г-на Жан-Люка Шотта (Франция).

24. Комитет представил КС шесть рекомендаций. Конференция приняла решения по этим рекомендациям на своих 4-м и 11-м заседаниях 16 и 22 октября 2015 года.

Ф. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

25. Четырнадцатая сессия Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции была созвана под председательством заместителя Председателя г-на Ричарда Мвенданду (Кения). Комитет провел 13–23 октября 2015 года четыре заседания.

26. На 1-м заседании 13 октября 2015 года Комитет утвердил свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документах ICCD/CRIC(14)/1 и ICCD/CRIC(14)/1/Согг.1, и утвердил порядок организации работы сессии, предусмотренный в приложении II к указанным документам.

27. Кроме того, на том же заседании Комитет решил учредить контактную группу и назначил координатором контактной группы г-на Ричарда Мвенданду (Кения).

28. Комитет представил КС восемь рекомендаций. Конференция приняла решения по этим рекомендациям на своем 12-м заседании 23 октября 2015 года.

Г. Комитет полного состава

29. На своем 1-м заседании 12 октября Конференция постановила учредить Комитет полного состава (КПС) и передать ему на рассмотрение пункты, перечисленные в пункте 15 повестки дня КС 12, содержащейся в документе ICCD/COP(12)/1, за исключением пункта d) iv). Кроме того, Конференция постановила передать на рассмотрение КПС пункты 6 d) и e) повестки дня КС 12.

30. На своем 2-м заседании Конференция назначила Председателем Комитета полного состава г-на Томаса Тихелманна (Ирландия). Комитет провел 13–22 октября 2015 года шесть заседаний.

31. На 2-м и 3-м заседаниях Комитет учредил две контактные группы: а) контактную группу по вопросам программы и бюджета под координирующим началом г-на Аруна Кумара Мехты (Индия); и б) контактную группу по вопросам КПС, не связанным с программой и бюджетом, под координирующим началом г-на Луки Мармо (Европейский союз) и г-жи Кармы Демы Дорджи (Бутан).

32. Комитет представил КС десять рекомендаций. Конференция приняла решения по этим рекомендациям на своих 11-м и 12-м заседаниях 22 и 23 октября 2015 года.

Н. Специальная группа экспертов

33. Специальная группа экспертов своих совещаний не проводила, так как КС постановила перенести рассмотрение i) правила 47 правил процедуры; ii) процедур и институциональных механизмов решения вопросов, касающихся

осуществления; и iii) приложений, содержащих процедуры арбитражного разбирательства и примирения, на одно из более поздних заседаний КС.

I. Участие

34. На двенадцатой сессии КС присутствовали представители следующих 149 Сторон Конвенции:

Австралия	Исландия	Перу
Австрия	Испания	Польша
Азербайджан	Италия	Португалия
Албания	Кабо-Верде	Республика Корея
Алжир	Казахстан	Республика Молдова
Аргентина	Камбоджа	Российская Федерация
Армения	Камерун	Румыния
Афганистан	Катар	Сальвадор
Бангладеш	Кения	Самоа
Беларусь	Кипр	Саудовская Аравия
Бельгия	Китай	Сан-Томе и Принсипи
Бенин	Колумбия	Свазиленд
Босния и Герцеговина	Коморские Острова	Сейшельские Острова
Ботсвана	Конго	Сенегал
Бразилия	Коста-Рика	Сент-Винсент и Гренадины
Буркина-Фасо	Кот-д'Ивуар	Сент-Люсия
Бурунди	Куба	Сербия
Бутан	Кувейт	Словакия
бывшая югославская Республика	Кыргызстан	Соединенные Штаты Америки
Македония	Лаосская Народно- Демократическая Республика	Сомали
Венгрия	Лесото	Судан
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Либерия	Сьерра-Леоне
Вьетнам	Ливан	Таджикистан
Габон	Литва	Таиланд
Гаити	Люксембург	Тимор-Лешти
Гайана	Маврикий	Того
Гамбия	Мавритания	Тонга
Гана	Мадагаскар	Тунис
Гвинея	Малави	Туркменистан
Гвинея-Бисау	Малайзия	Турция
Германия	Мали	Уганда
Гренада	Марокко	Узбекистан
Греция	Маршалловы Острова	Украина
Грузия	Мексика	Уругвай
Демократическая Республика Конго	Микронезия (Федеративные Штаты)	Фиджи
Джибути	Мозамбик	Филиппины
Доминика	Монголия	Финляндия
Доминиканская Республика	Мьянма	Франция
Европейский союз	Намибия	Центрально- африканская Республика
	Непал	Чад
		Черногория

Египет	Нигер	Чешская Республика
Замбия	Нигерия	Чили
Зимбабве	Нидерланды	Швейцария
Израиль	Норвегия	Швеция
Индия	Объединенная	Шри-Ланка
Индонезия	Республика	Эквадор
Иордания	Танзания	Эритрея
Ирак	Острова Кука	Эстония
Иран (Исламская	Пакистан	Эфиопия
Республика)	Палау	Южная Африка
Ирландия	Парагвай	Япония

35. На сессии также присутствовали наблюдатели от нижеперечисленных государств, не являющихся Сторонами Конвенции:

Святой Престол
Палестина

36. На сессии были представлены следующие органы, организации и программы, отделения и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)
Глобальный экологический фонд
Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам
Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР)
Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (КБР)
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)
Глобальный договор Организации Объединенных Наций
Информационный центр Организации Объединенных Наций
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНФПА)
Канцелярия Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам
Университет Организации Объединенных Наций
Всемирный банк
Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

37. На сессии также присутствовали представители 19 межправительственных организаций и 68 организаций гражданского общества.

Ж. Документация

38. Документы, представленные на рассмотрение КС на ее двенадцатой сессии, перечислены в приложении IX.

III. Включение деятельности неправительственных организаций в официальную программу работы Конференции Сторон: заседание, посвященное открытому диалогу

(Пункт 1 повестки дня)

39. На своем 3-м заседании 15 октября 2015 года Конференция провела в рамках подпунктов b)–f) этого пункта повестки дня открытый диалог по теме «Включение деятельности организаций гражданского общества в официальную программу работы Конференции Сторон».

40. Заседание открыл помощник заместителя Министра лесного хозяйства и водных ресурсов Турции г-н Седат Кадиоглу, а вел его г-н Ноэль Максвелл Оэртле из Группы по мониторингу окружающей среды, Южная Африка.

41. После заявления ведущего докладчика д-ра Джонатана Дэвиса (Международный союз охраны природы (МСОП)) на заседании выступили следующие участники групповой дискуссии: г-жа Айссату Билли Соу (Гвинейская ассоциация за расширение использования возобновляемых источников энергии (АГУИПЕР), Африка), г-жа Мариольди Санчес Сантиванес (Ассоциация комплексных исследований и разработок (АИДЕР), Латинская Америка и Карибский бассейн), г-н Танвир Ариф (Общество сбережения и защиты окружающей среды (ОСЗОС), Азия), г-н Серкан Айкут (Ассоциация лесников Турции), г-жа Глория Мвапе Мусова (Сельскохозяйственный учебный центр «Касиси», Замбия, местные сообщества) и г-н Патрис Бурже (Центр международных действий и достижений (КАРИ), Группа западноевропейских и других государств).

42. В ходе последовавшего обсуждения участники групповой дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Намибии, Турции, Сенегала, Бенина, Объединенной Республики Танзания, Египта, Перу, Ганы и Гвинеи, а также представителей организации ЭНДА-третий мир («Окружающая среда и развитие третьего мира», Сенегал), Корпорации исследований и социально-экономических действий (СИАСЕ, Аргентина) и Ассоциации поддержки подготовки кадров и развития (АФАД, Мали).

IV. Специальная часть сессии. Стимулирование вовлеченности заинтересованных сторон в осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

(Пункт 4 повестки дня)

A. Параллельные совещания за круглым столом на уровне министров/высоком уровне

43. В рамках этого пункта повестки дня Конференция провела на своих 5–10-м заседаниях 20–21 октября 2015 года специальную часть сессии высокого уровня, которая состояла из церемоний открытия и закрытия, трех параллельных совещаний за круглым столом на уровне министров/высоком уровне и трех заседаний, посвященных интерактивному диалогу.

44. На 5-м заседании 20 октября 2015 года специальную часть сессии высокого уровня открыл Председатель Конференции, который выступил с заявлением.
45. На том же заседании перед Конференцией выступил Президент Турецкой Республики Егю Превосходительство Реджен Тайип Эрдоган.
46. На том же заседании с заявлением от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций выступил заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.
47. Кроме того, на этом заседании с заявлением выступил Исполнительный секретарь КБОООН.
48. На этом же заседании от имени региональных и заинтересованных групп с заявлениями выступили заместитель Министра охраны окружающей среды Южной Африки Егю Превосходительство г-жа Барбара Томсон (от имени Группы 77 и Китая), Министр охраны окружающей среды Бенина Егю Превосходительство г-н Теофил С. Вору (от имени Группы африканских государств), секретарь Министерства сельского хозяйства и лесов Бутана г-н Тензин Дендуп (от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств), заместитель Министра природных ресурсов и охраны окружающей среды Беларуси г-н Игорь Качановский (от имени Группы восточноевропейских государств), Министр охраны окружающей среды и природных ресурсов Сальвадора г-жа Лина Долорес Поль Альфаро (от имени Группы латиноамериканских и карибских государств) и Статс-секретарь по устойчивому развитию и инфраструктуре Люксембурга г-н Камий Жира (от имени Европейского союза).
49. С заявлениями также выступил представитель гражданского общества г-н Ноэль Максвелл Оэittle из Группы по мониторингу окружающей среды, Южная Африка.
50. На 6-м заседании 20 октября 2015 года Конференция провела в рамках пункта 4 а) повестки дня три закрытых параллельных совещания за круглым столом на уровне министров/высоком уровне по нижеперечисленным темам.

1. Совещание за круглым столом 1 на тему «От глобального к локальному: воплощение концепции нейтральности деградации земель в практических действиях»

51. На совещании за круглым столом 1 председательствовал Министр охраны окружающей среды, науки, технологий и инноваций Ганы Егю Превосходительство г-н Махама Айярига, а вел его журналист, писатель и лектор г-н Пэдди Вудворт.

2. Совещание за круглым столом 2 на тему «Адаптация к засухе: интеграция политики по организации борьбы с засухой в национальные повестки дня и смягчение последствий засухи»

52. На совещании за круглым столом 2 председательствовал Министр охраны окружающей среды и туризма Намибии Егю Превосходительство г-н Похамба Шифета, а вела его журналист г-жа Саадет Орудж.

3. Совещание за круглым столом 3 на тему «Подход к изменению климата на основе земельных ресурсов: обеспечение резильентности за счет устойчивого управления землями»

53. На совещании за круглым столом 3 сопредседательствовали Верховный комиссар по вопросам водных ресурсов, лесов и борьбы с опустыниванием Марокко г-н Абделядим Лафи и заместитель Министра по вопросам стратегического освоения природных ресурсов Министерства охраны окружающей среды Перу г-н Габриэль Кихандрия Акоста, а вел его журналист г-н Гильермо Альтарес.

54. На 7–9-м заседаниях Конференция провела в рамках подпунктов b), c) и d) пункта 4 повестки дня три интерактивных диалога по нижеуказанным темам.

В. Земельные права (диалог с гражданским обществом)

55. На 7-м заседании 21 октября 2015 года Конференция провела в рамках пункта 4 b) повестки дня первый интерактивный диалог специальной части сессии высокого уровня, в ходе которого функцию председателя выполняла заместитель Министра охраны окружающей среды Южной Африки Ее Превосходительство г-жа Барбара Томсон, а функцию ведущего – журналист, писатель и лектор г-н Пэдди Вудворт.

С. Стимулы к инвестициям в устойчивое управление земельными ресурсами (диалог с частным сектором)

56. На 8-м заседании 21 октября 2015 года Конференция провела в рамках пункта 4 d) повестки дня второй интерактивный диалог специальной части сессии высокого уровня, в ходе которого функцию председателя выполнял заместитель Министра иностранных дел и международного сотрудничества Италии Его Превосходительство г-н Бенедетто Делла Ведова, а функцию ведущего – г-н Петер Баккер, президент и исполнительный директор Всемирного делового совета по устойчивому развитию (ВДСУР).

Д. Формирование законодательства для охраны и восстановления земель (диалог с парламентариями)

57. На 9-м заседании 21 октября 2015 года Конференция провела в рамках пункта 4 c) повестки дня третий интерактивный диалог специальной части сессии высокого уровня, в ходе которого функции сопредседателей выполняли Министр охраны окружающей среды и природных ресурсов Сальвадора Ее Превосходительство г-жа Лина Долорес Поль Альфаро и парламентарий Великого национального собрания Турции г-жа Равза Кавакджи-Кан, а функцию ведущего – журналист г-н Гильермо Альтарес.

58. На 10-м заседании 21 октября 2015 года Председатель Конференции закрыл специальную часть сессии высокого уровня. В рамках пункта 4 a) повестки дня участники заседания заслушали доклады соответствующих председателей трех закрытых параллельных совещаний за круглым столом на уровне министров/высоком уровне.

V. Решения и резолюция, принятые Конференцией Сторон

59. На своих 4-м, 11-м и 12-м заседаниях 16, 22 и 23 октября 2015 года Конференция приняла 35 решений и одну резолюцию.

A. Решения, принятые по рекомендации Председателя Конференции Сторон

60. По рекомендации Председателя ее двенадцатой сессии Конференция приняла следующие решения:

- | | |
|-----------|--|
| 26/COP.12 | Специальная часть сессии. Стимулирование вовлеченности заинтересованных сторон в осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием |
| 27/COP.12 | Анкарское заявление министров |
| 28/COP.12 | Доклад о работе одиннадцатого совещания парламентариев за круглым столом |
| 29/COP.12 | Анкарская инициатива |
| 30/COP.12 | Заявление организаций гражданского общества, участвовавших в двенадцатой сессии Конференции Сторон |
| 31/COP.12 | Анкарское заявление: заявление Бизнес-форума по устойчивому управлению земельными ресурсами |
| 32/COP.12 | Заявление Форума профсоюзов |
| 33/COP.12 | Заявление Форума молодежи |
| 34/COP.12 | Программа работы тринадцатой сессии Конференции Сторон |
| 35/COP.12 | Сроки и место проведения тринадцатой сессии Конференции Сторон |

B. Решения, принятые по рекомендации Президиума

61. По рекомендации Президиума двенадцатой сессии КС Конференция приняла следующие решения:

- | | |
|-----------|----------------------|
| 25/COP.12 | Полномочия делегаций |
|-----------|----------------------|

C. Решения, принятые по рекомендации Комитета полного состава

62. По рекомендации Комитета полного состава Конференция приняла следующие решения:

- | | |
|----------|--|
| 3/COP.12 | Учет целей и задач устойчивого развития в процессе осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и доклад Межправительственной рабочей группы по вопросу нейтральности деградации земель |
|----------|--|

- | | |
|-----------|--|
| 4/COP.12 | Рассмотрение прогресса в деле осуществления всеобъемлющей коммуникационной стратегии и Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное пустыням и борьбе с опустыниванием |
| 5/COP.12 | Участие организаций гражданского общества в совещаниях и процессах Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и их вовлечение в них |
| 6/COP.12 | Стратегия вовлечения деловых кругов и участие частного сектора в совещаниях и процессах Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и его вовлечение в них |
| 7/COP.12 | Межправительственная рабочая группа по будущим стратегическим рамкам Конвенции |
| 8/COP.12 | Учет особых региональных и национальных условий |
| 9/COP.12 | Реализация синергизма между рيو-де-жанейрскими конвенциями, включая адаптацию к изменению климата на основе земельных ресурсов и относящиеся к этому консультации со стороны Механизма научно-политического взаимодействия |
| 10/COP.12 | Программа и бюджет на двухгодичный период 2016–2017 годов |
| 11/COP.12 | Меморандум о взаимопонимании между Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Глобальным экологическим фондом |
| 24/COP.12 | Правило 47 правил процедуры и институциональные механизмы решения вопросов, касающихся осуществления; приложения, содержащие процедуры арбитражного разбирательства и примирения |

D. Решения, принятые по рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

63. По рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции Конференция приняла следующие решения:

- | | |
|-----------|---|
| 1/COP.12 | Многолетние планы работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции |
| 2/COP.12 | Разработка, пересмотр и осуществление программ действий с учетом Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года |
| 12/COP/12 | Сотрудничество с Глобальным экологическим фондом |
| 13/COP/12 | Оценка осуществления Конвенции в части оперативных целей Стратегии |
| 14/COP.12 | Оценка финансовых потоков для осуществления Конвенции |

- | | |
|-----------|--|
| 15/COP.12 | Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон |
| 16/COP.12 | Программа работы пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции |
| 17/COP.12 | Сроки и место проведения пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции |

Е. Решения, принятые по рекомендации Комитета по науке и технике

64. По рекомендации Комитета по науке и технике Конференция приняла следующие решения:

- | | |
|-----------|--|
| 18/COP.12 | Итоги третьей Научной конференции КБОООН |
| 19/COP.12 | Повышение эффективности Комитета по науке и технике |
| 20/COP.12 | Совершенствование деятельности по распространению знаний, в частности традиционных знаний, передовой практики и примеров успешного опыта |
| 21/COP/12 | Программа работы Механизма научно-политического взаимодействия |
| 22/COP.12 | Учетный список независимых экспертов |
| 23/COP.12 | Программа работы тринадцатой сессии Комитета по науке и технике |

Ф. Резолюция, принятая Конференцией

65. Также на своем 12-м заседании 23 октября 2015 года Конференция приняла по рекомендации Республики Намибии следующую резолюцию:

- | | |
|----------|--|
| 1/COP.12 | Выражение благодарности правительству и народу Турецкой Республики |
|----------|--|

VI. Завершение работы сессии

Утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее двенадцатой сессии

(Пункт 7 повестки дня)

66. На своем 12-м заседании 23 октября 2015 года Конференция утвердила проект доклада о работе ее двенадцатой сессии (ICCD/COP(12)/L.17) и уполномочила Докладчика надлежащим образом завершить составление доклада при содействии секретариата.

Приложение I

Краткий доклад о сегменте высокого уровня двенадцатой сессии Конференции Сторон

I. Совещание за круглым столом 1 на тему «От глобального к локальному: воплощение концепции нейтральности деградации земель в практических действиях»

Председатель – Министр охраны окружающей среды, науки, технологий и инноваций Ганы Его Превосходительство г-н Махама Айарига

Ведущий – г-н Пэдди Вудворт

Основной докладчик – Министр иностранных дел Исландии г-н Гуннар Браги Свейнссон

1. Министр иностранных дел Исландии г-н Гуннар Браги Свейнссон выступил с эмоциональным основным докладом, в котором он обратился к Сторонам с настоятельным призывом проявлять нестандартное мышление для достижения процветания. Проанализировав извлеченные уроки и прилагаемые в Исландии в последнее время усилия по восстановлению земель, выступающий подчеркнул необходимость вовлечения всех заинтересованных сторон уже на раннем этапе работы. Он обратился с предупреждением о том, что без крупных достижений в реализации цели устойчивого развития (ЦУР) 15 и поставленной в ее рамках задачи 15.3 мы никогда не сможем положить конец голоду и нищете.
2. Затем в ходе совещания за круглым столом состоялась дискуссия, в ходе которой выступили более 30 министров и других представителей. Дискуссию открыла принимающая сторона, представитель которой подчеркнул, что деградация земель по своей природе обусловлена не только биофизическими, но и другими многочисленными факторами антропогенного характера.
3. Многие министры указали на необходимость разорвать зависимость между экономическим ростом и деградацией земель. Большинство министров подчеркнули важность осуществления крупных инвестиций из частных и государственных источников финансирования, а также указали на то, как именно в большинстве стран можно добиться эффективного применения подхода, связанного с установлением целевых показателей.
4. В связи с концепцией нейтральности деградации земель (НДЗ) как новой парадигмой для устойчивого развития была упомянута необходимость применения научно обоснованных мер политики в сочетании с простыми и поддающимися мониторингу показателями, а также отмечался тот факт, что для достижения задачи 15.3 также следует использовать традиционные знания.
5. Было заявлено, что НДЗ является общеприменимым целевым показателем и что каждой стране при принятии решения о путях ее достижения следует проанализировать свою собственную законодательную базу.
6. Несколько министров осветили вопрос об эффективности крупномасштабных проектов, которые улучшают средства существования. Министры стран, принявших участие в проекте по обеспечению нейтральности деградации земель (проект НДЗ), заявили об огромных выгодах практического внедрения

ния целевого показателя НДЗ, в частности о том, какую большую пользу приносит наличие концепции мониторинга при определении приоритетности действий на местах. Поскольку показатели и наборы данных должны подтверждаться на национальном уровне, была подчеркнута необходимость понимания смысла этих показателей. Многие министры горячо поддержали формирование Фонда для обеспечения нейтральности деградации земель (Фонд НДЗ), который гарантировал бы устойчивое государственно-частное финансирование параллельной борьбы с нищетой и деградацией земель.

7. В своем видеообращении, адресованном совещанию за круглым столом, Исполнительный директор Глобального экологического фонда (ГЭФ) заявил, что ГЭФ готов поддержать работу по установлению национальных целевых показателей НДЗ и их осуществлению на добровольной основе. Заместитель Исполнительного директора Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) остановился на вопросе о сотрудничестве между ЮНЕП и КБОООН в области коммуникационной деятельности и мониторинга достижения целевых показателей НДЗ. Представитель ОГО и некоторые министры предупредили о том, что при разработке стратегий и планов в области НДЗ необходимо в полной мере взаимодействовать с заинтересованными сторонами, признать права на владение землей и права коренных народов и не допускать во имя достижения НДЗ захвата земель и другие формы эксплуатации.

8. Многие министры сделали особый акцент на прямых взаимосвязях между деградацией земель, миграцией, действиями повстанцев и конфликтами. Условия, благоприятствующие тому, чтобы местные сообщества наращивали потенциал и разрабатывали долгосрочные планы, которые позволят создавать рабочие места и откроют экономические перспективы и возможности, можно создать только при наличии адекватной правовой базы для НДЗ. Также подчеркивалось, что все большая часть населения мира оказывается затронутой пыльными и песчаными бурями. В рамках процесса КБОООН следует критически отнестись к вопросам их предотвращения и смягчения их последствий.

9. Короче говоря, деградация земель является причиной голода, нищеты и миграции. В настоящее время действия по достижению НДЗ имеют неотложный характер. Мы сможем добиться этого, если будет проявлена достаточная политическая воля, и, судя по всему, такая воля имеется. Пришло время заняться ее реализацией.

II. Совещание за круглым столом 2 на тему «Адаптация к засухе: интеграция политики по организации борьбы с засухой в национальные повестки дня и смягчение последствий засухи»

Председатель – Министр окружающей среды и туризма Намибии Его Превосходительство Похамба Шиефта

Ведущая – г-жа Саадет Оруч

Основной докладчик – Председатель НПО «Раджендра энд Тарун Бхарат Сангх» (ТБС) Шри Раджендра Сингх

10. Председатель совещания за круглым столом Министр окружающей среды и туризма Намибии сделал вступительное заявление. Он отметил, что это совещание за круглым столом, на котором присутствуют более 70 участников,

включая 15 министров, должно дать ответ на вопрос о том, что необходимо сделать Сторонам Конвенции для активизации действий по адаптации к засухе.

11. На совещании подчеркивалось, что борьба с засухой является одним из наиболее важных вопросов, стоящих перед Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН). Перед аудиторией были поставлены следующие вопросы: сколько стран сформировали и/или реализуют национальную политику по противодействию засухе? Насколько эффективными являются наши системы раннего предупреждения в плане оказания помощи сообществам? Насколько эффективны наши механизмы планирования с точки зрения противодействия засухе и насколько своевременными и эффективными являются принимаемые нами меры реагирования? Признав прилагавшиеся в последние годы совместные усилия по развитию потенциала в области разработки национальной политики по организации противодействия засухе, министр призвал к оказанию более адресной поддержки, в том числе к предоставлению технических ноу-хау, финансовой поддержки в решении вопросов, связанных с засухой, а также указал на неотложную необходимость выявления и принятия передовой практики, связанной с организацией противодействия засухе и смягчением ее последствий. Странам было предложено внести вклад в предстоящую международную конференцию по мерам обеспечения готовности к засухе, которая состоится в августе 2016 года в Намибии.

12. Основной выступающий, лауреат Стокгольмской водной премии, г-н Раджендра Сингх привлек внимание к использованию знаний коренных народов («науки здравого смысла») благодаря расширению осведомленности населения в вопросах управления водными ресурсами («водная грамотность») и инвестированию средств в малые системы сбора поверхностного стока. Было также обращено внимание на вовлечение в решение проблем засухи самых разных заинтересованных сторон, включая гражданское общество, правительства, НПО, политических деятелей, университеты и исследовательские центры.

13. С использованием аналогии «семи хороших и семи плохих лет» страны призвали к тому, чтобы КБООН играла ведущую роль в усилиях по смягчению последствий засухи, а также к инвестированию средств в обеспечение готовности к ней в хорошие годы. Стороны подчеркнули, что «изменение окружающей среды происходит быстрыми темпами» и что «без воды нет продовольствия и нет жизни». В частности, особое внимание было уделено связи между засухой, миграцией и отсутствием безопасности. Стороны подчеркнули, что, поскольку изменение климата и деградация земель приводят к более суровым засухам, настало время для действий по борьбе с засухой. Также необходимо найти быстро реализуемое решение!

14. Страны предложили практические варианты политики по решению проблемы засухи, варьирующиеся от учета необходимости интегрирования мер по противодействию засухе на уровне бассейнов с эффективным использованием знаний коренных народов до разработки передовой технологии, мобилизации населения и наращивания потенциала стран, подверженных засухе.

15. Были внесены следующие практические предложения относительно реализации повестки дня по борьбе с засухой:

- институционализация системного подхода к упреждающим мерам по противодействию засухе, особенно систем раннего предупреждения;
- разработка всеобъемлющих индикаторов существования засушливой ситуации в странах, являющихся Сторонами, с охватом, в частности, такого

аспекта, как оценка систем раннего предупреждения, количества воды, доступа к ней и ее качества, уязвимости и рисков;

- повышение информированности общественности о риске засухи и обеспечение готовности к засухе, включая финансовое стимулирование рационального использования воды;
- укрепление взаимосвязи между мерами по управлению земельными и водными ресурсами в целях более устойчивого противодействия засухе;
- интегрирование систем раннего предупреждения и планирования землепользования на уровне водосборного бассейна с целью смягчения последствий засухи;
- наращивание потенциала на всех уровнях управления для смягчения последствий засухи. В частности, странам следует взять на себя обязательство разработать и осуществлять национальную политику по противодействию засухе, и в этом их нужно поддерживать;
- поощрение международного сотрудничества по линии Север–Юг, дополняемого сотрудничеством по линии Юг–Юг, с целью содействия политике по борьбе с засухой в развивающихся странах;
- выявление примеров наилучшей практики в области борьбы с засухой с целью создания возможностей для обмена опытом между странами.

III. Совещание за круглым столом 3 на тему «Подход к изменению климата на основе земельных ресурсов: обеспечение резильентности за счет устойчивого управления землями»

Сопредседатели – Старший уполномоченный Управления водных ресурсов, лесного хозяйства и по проблемам пустынь Марокко г-н Абдельадим Лхафи

Заместитель Министра по вопросам стратегического освоения природных ресурсов Перу г-н Габриэль Кихандрия Акоста

Ведущий – журналист г-н Гильермо Альтарес

16. *«Изменение климата, потеря экосистем и деградация земель – все это три стороны гипотетической "монеты с тремя сторонами", которые нельзя рассматривать отдельно друг от друга. Вот почему существует безотлагательная необходимость во всесторонних решениях, особенно для бедного населения, живущего на засушливых землях в сельских районах».*

17. В предыдущем пункте процитирован основной вывод совещания высокого уровня за круглым столом, посвященного подходу к изменению климата на основе земельных ресурсов, в котором приняли участие представители 43 стран. Сопредседателями этого совещания были министры из Марокко и Перу, которые задали тон дискуссии, поставив следующий ключевой вопрос. Как мы могли бы более эффективно признать роль земельного сектора в борьбе с изменением климата?

18. Участники начали обсуждение с констатации того факта, что деградация земель является одним из основных движущих факторов изменения климата и наоборот. Землепользование и изменения в землепользовании являются источником значительной доли глобальных выбросов парниковых газов. С другой стороны, изменение климата приводит к изменению режима осадков и возник-

новению более интенсивных засух, которые еще более усугубляют деградацию земель. Стороны подчеркнули, что совокупные последствия деградации земель и изменения климата создают серьезную угрозу для продовольственной безопасности, ухудшают средства к существованию в сельских районах и приводят к оттоку населения. В этом контексте засушливые земли и живущие на них бедные общины оказываются в особо уязвимом положении с учетом их зависимости от земель как источника средств к существованию. НПО подчеркнули, что, несмотря на это, «государства продолжают субсидировать неустойчивые модели землепользования».

19. С учетом тесных взаимосвязей между деградацией земель и изменением климата участники призвали к повышению роли подходов на основе земельных ресурсов в борьбе с изменением климата. Представители нескольких стран заявили, что подходы на основе земельных ресурсов имеют основополагающее значение для большинства форм адаптации к изменению климата. Другими словами, необходимо, чтобы адаптация была «ближе к земле». Устойчивое пользование связанными с землями экосистемными услугами имеет ключевое значение для поддержания и упрочения резильентности общин.

20. В этой связи Стороны призвали к расширению масштабов применения успешной практики устойчивого управления земельными ресурсами и подчеркнули, что эффективным способом смягчения деструктивных последствий изменения климата и деградации земель еще до их возникновения является использование традиционных знаний и создание систем раннего предупреждения.

21. В то же время неоднократно подчеркивалось, что земельный сектор обладает обширным и пока еще в значительной мере не используемым потенциалом для защиты климата, поскольку митигация на основе земельных ресурсов позволяет одновременно сокращать выбросы и связывать углерод. В преддверии предстоящих переговоров по климату особо отмечалось, что земельный сектор должен быть неотъемлемым компонентом любого будущего соглашения по климату: «Целевой предел 2° может быть соблюден только в том случае, если митигационный потенциал земель будет использоваться гораздо более полно». В создавшейся ситуации земельный сектор мог бы стать тем «недостающим элементом», которой позволил бы устранить разрыв в уровнях выбросов. Кроме того, представители заявили, что предполагаемые определяемые на национальном уровне вклады (ПОНУВ) открывают для многих африканских государств громадные возможности, ведь они могут влиять на изменение климата, только используя подходы, основанные на земельных ресурсах.

22. Многие представители призвали к изменению парадигмы климатического финансирования ввиду недостаточности средств в существующих климатических фондах. Следует далее развивать комплексные инвестиционные рамочные программы, а также возможности для микрофинансирования.

23. Совещание закрыли сопредседатели, которые призвали к более эффективному использованию синергии между борьбой с деградацией земель и смягчением изменения климата. Для этого также необходимо укрепить сотрудничество между органами рيو-де-жанейрских конвенций, так как «эти три конвенции преследуют одни и те же цели, но с разных позиций». Вместе с тем для обеспечения действительно всеобъемлющего характера действий на местах также требуется вовлечение НПО, местных сообществ и частного сектора.

24. Было прямо указано на то, что три относящихся к земельным ресурсам показателя КБОООН являются прекрасным примером синергии между рيو-де-жанейрскими конвенциями, а также того, как можно на практике проводить мониторинг их осуществления.

Приложение II

Анкарское заявление министров

1. Мы, министры, собрались на высоком сегменте двенадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН), проводившемся 20 и 21 октября 2015 года в Анкаре по приглашению правительства Турецкой Республики. Мы встретились для рассмотрения важных проблем, создаваемых опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ), и возможностей, присущих любым эффективным мерам реагирования. Мы выражаем нашу искреннюю признательность правительству Турецкой Республики за его гостеприимство, а секретариату КБООН – за организацию сессии.

2. Мы глубоко обеспокоены воздействием ОДЗЗ на наиболее уязвимые экосистемы и группы населения, включая женщин, детей и престарелых. Мы признаем, что в случае сохранения тенденции к деградации земель угроза голода, дефицита водных ресурсов, нищеты и отсутствия безопасности, которой подвергается значительная часть населения мира, еще более усилится. Для спасения будущих поколений от последствий такого рода на всех уровнях необходимо предпринимать своевременные действия.

3. Мы собрались также для проведения оценки и максимального использования новой динамики, которая была придана усилиям по противодействию ОДЗЗ. Мы убеждены, что эти усилия должны дополнять работу по трем рию-дежанейрским конвенциям; вдохновлять действия на всех уровнях; иметь под собой научную основу; и устранять коренные социальные, экономические и экологические факторы ОДЗЗ, включая отсутствие гарантий прав на владение землей. После принятия целей в области устойчивого развития (ЦУР) в рамках Повестки дня на период до 2030 года прилагаемые на национальном уровне усилия по достижению нейтральности в деградации земель (НДЗ) к этому времени должны получить дополнительный импульс. В целях реализации желаемых изменений нам важно признать ее взаимосвязи с другими целями и задачами ЦУР.

4. Ввиду этого мы:

- вновь заявляем о нашей приверженности эффективному осуществлению КБООН в целях противодействия ОДЗЗ, борьбы с их наихудшими последствиями и содействия искоренению нищеты;
- принимаем во внимание усилия по углублению технических и научных знаний об ОДЗЗ;
- рекомендуем обеспечить активное, многообразное и многостороннее участие всех секторов общества в осуществлении Конвенции;
- заявляем о нашей приверженности поощрению гендерного равенства и роли женщин как субъектов изменений в борьбе с ОДЗЗ;
- рекомендуем прилагать усилия по расширению масштабов устойчивого управления земельными ресурсами и поощрять практику восстановления и реабилитации деградировавших земель;
- настоятельно призываем руководящие круги прекратить и повернуть вспять процесс деградации земель и вести борьбу с опустыниванием с учетом сохранения биоразнообразия и изменения климата;

- рекомендуем затрагиваемым ОДЗЗ Сторонам принять добровольные национальные целевые показатели для достижения НДЗ;
- рекомендуем заинтересованным кругам, которые имеют возможность сделать это, способствовать технической и финансовой поддержке Сторон, желающих разработать целевой показатель нейтральности в деградации земель на национальном и местном уровнях с уделением особого внимания укреплению потенциала наиболее затрагиваемых стран;
- поддерживаем меры политики и реформы, способствующие активизации усилий по борьбе с ОДЗЗ, а также обеспечению доступа к земельным ресурсам, контроля за ними и управления ими, в том числе усилению гарантий прав землевладения, равноправного доступа и прав пользования для женщин и мужчин;
- заявляем, что устойчивое землепользование может играть жизненно важную роль в решении проблем, связанных с изменением климата;
- заявляем о решимости усиливать резильентность большинства уязвимого населения к засухе и песчаным и пыльным бурям, в том числе путем реализации таких конкретных действий, как содействие разворачиванию систем раннего предупреждения, и других соответствующих мер реагирования;
- рекомендуем всем заинтересованным сторонам стремиться к поддержанию и улучшению уровней органического углерода в почвах как одному из средств решения тройной проблемы, продовольственной безопасности, деградации земель и изменения климата.

Приложение III

Заявление парламентариев

Одиннадцатое совещание парламентариев за круглым столом, состоявшееся 20–21 октября 2015 года в Анкаре, Турция, параллельно с двенадцатой сессией Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

Роль парламентариев в усилиях по борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой: формирование законодательства для охраны и восстановления земель в контексте усиления резильентности к изменению климата

Мы, парламентарии, собравшиеся в Анкаре, Турция, 20–21 октября 2015 года на одиннадцатом совещании парламентариев за круглым столом по приглашению секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) и Великого национального собрания Турции при поддержке Межпарламентского союза по случаю проведения двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12):

будучи убеждены в том, что борьба с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) является одной из важнейших задач, стоящих перед разработчиками политики, и сознавая, что прилагаемые на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях усилия по прекращению и обращению вспять процесса деградации земель являются предварительными условиями для освобождения сотен миллионов людей от нищеты,

будучи привержены мобилизации более мощной парламентской поддержки и проявлению политической воли в интересах осуществления Конвенции и достижения нейтральности в деградации земель на местном, национальном, (суб)региональном и международном уровнях,

приветствуем принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций целей устойчивого развития (ЦУР), в частности ЦУР 15 «Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биоразнообразия» и задачи 15.3 «Стремиться к достижению мира, в котором не будет деградации земель»,

подчеркиваем, что для достижения ЦУР потребуется принять всеобъемлющий и целостный подход, позволяющий интегрировать экономические, социальные, экологические и политические аспекты устойчивого развития, а также признать, что искоренение нищеты, обеспечение экономического благополучия для всех и борьба с изменением климата являются важными взаимосвязанными и взаимозависимыми средствами усиления резильентности затрагиваемых групп населения и обеспечения достойной жизни для всех,

напоминаем, что осуществление КБОООН и достижение ЦУР позволят
i) создать основу для устойчивого развития, устойчивого управления природ-

ными ресурсами и экономического роста; ii) резко усилить продовольственную безопасность; iii) создать надежный источник возобновляемой энергии; и iv) обеспечить наличие воды («вода – это жизнь»),

отмечаем, что устойчивое управление связанными с землей мировыми ресурсами может внести бесценный вклад в борьбу с изменением климата (адаптацию к нему и его смягчение); управление биоразнообразием; воздействие на миграцию; и укрепление стабильности и безопасности уязвимых групп населения; при этом мы отдаем себе отчет в том, что конфликты и войны оказывают негативное воздействие на соответствующие группы населения, а также на земельные ресурсы как таковые,

подчеркиваем, что законодатели должны являться ключевой стороной национальных и международных политических процессов по всем вопросам устойчивого развития и способствовать созданию соответствующих правовых и политических основ,

В этой связи парламентарии и парламенты заявляют и подчеркивают, что:

1. опустынивание/деградация земель и нужды засушливых районов заслуживают большего внимания на уровне глобальной политики; рекомендуется налаживать сотрудничество и координацию между парламентами с целью разработки более последовательных подходов;
2. в целях осуществления Конвенции и достижения ЦУР странам, являющимся Сторонами, и парламентам необходимо интегрировать соответствующие цели и задачи в национальные планы, политику, законы и бюджеты;
3. в ходе КС 12 Сторонам Конвенции следует рассмотреть вопрос о принятии показателя нейтральности деградации земель (НДЗ) в качестве глобального целевого показателя, который должен быть достигнут к 2030 году, и о ее утверждении в качестве организующего принципа;
4. политическим партиям следует предусмотреть реализацию ЦУР, в частности ЦУР 15, в своих программах и других политических документах в качестве приоритетного направления деятельности;
5. введение благоприятствующих законодательства и стандартов, согласующихся с целями КБОООН и целевым показателем НДЗ, должно быть подкреплено принятием четкой схемы действий на пути климатически резильентного развития и сопровождаться регулярными процессами обзора;
6. в качестве меры по митигации и адаптации земельные ресурсы должны быть в полном объеме интегрированы в новое глобальное соглашение в области изменения климата;
7. следует поощрять включение в национальные приоритеты в качестве основных компонентов устойчивого сельского хозяйства, хозяйствования на здоровых почвах и устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР), а также координацию предпринимаемых действий с прилагаемыми на международном уровне усилиями по развитию сотрудничества. Необходимо покончить с вредоносными системами защиты сельского хозяйства и субсидированием сельскохозяйственного экспорта;
8. вопросы деградации земель, дефицит воды, наводнения и проблемы управления земельными ресурсами заслуживают того, чтобы им отдавался больший приоритет в целях преодоления маргинализации сообществ, живущих в засушливых районах, и переживаемых ими катастрофических ситуаций;

9. должен быть реализован интегрирующий подход к осуществлению трех рию-де-жанейрских конвенций, а именно Конвенции о биологическом разнообразии, КБООН и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также усилен синергизм между ними. Сторонам следует перейти на использование общих показателей для отчетности по конвенциям как эффективному способу установления общей базы отчета и измерения прогресса;
10. жизненно важное значение имеет улучшение руководства процессом управления земельными ресурсами, в частности реализация правозащитных подходов, которые предусматривают интегрирование гендерных аспектов и учет прав коренных народов, особенно в связи с вопросами доступа к землям и прав владения ими;
11. необходимо своевременно выделять существенные, достаточные и предсказуемые финансовые ресурсы на поддержку деятельности по обращению вспять и предотвращению процессов опустынивания/деградации земель и смягчению последствий засухи – особенно в Африке, – принимая во внимание и продвигая вперед подход, основанный на учете природного капитала;
12. хотя большая часть инвестиций в УУЗР поступает из внутренних и частных источников, к развитым странам обращается настоятельный призыв предоставлять развивающимся странам и мобилизовывать для них усиленную финансовую поддержку на осуществление амбициозных действий с опорой на земельные ресурсы, особенно в тех странах, которые являются особо уязвимыми к негативным последствиям изменения климата;
13. кроме того, большую и качественно более эффективную официальную помощь в целях развития следует предоставлять для поддержки стран в процессе создания ими среды, благоприятствующей обеспечению мобилизации национальных ресурсов, укреплению налоговых систем и расширению масштабов и усилению институционального и человеческого потенциала как на местном, так и национальном уровнях, включая целевое наращивание потенциала учреждений исполнительной власти, судей и парламентариев, а также других избранных представителей;
14. такие организации, как Глобальный экологический фонд, Глобальный механизм, Зеленый климатический фонд и Инициатива 20 x 20, ставящая задачу по восстановлению 20 млн. га деградированных земель в Латинской Америке и Карибском бассейне до 2020 года, являются (а в случае инвестиционного фонда для обеспечения нейтральности деградации земель могли бы стать) надлежащими механизмами при условии предоставления им необходимых бюджетных ресурсов для содействия мерам по смягчению изменения климата, адаптации к нему и обеспечению резильентности, реализуемым в рамках КБООН или связанных с почвами программ;
15. участие общественности в политических процессах и вовлечение гражданского общества на всех уровнях необходимо усиливать по мере усиления демографического давления. С целью достижения НДЗ следует способствовать созданию партнерств в разных масштабах и на разных уровнях и поощрять их деятельность, в том числе это касается партнерств между парламентами, директивными органами и органами, принимающими решения, предпринимательским сектором, неправительственными организациями, местными и общинными организациями, молодежными и женскими ассоциациями и научно-преподавательским сообществом. Следует поощрять региональное сотрудничество между соседними странами, сталкивающимися со сходными климатическими проблемами;

16. общей задачей должно стать создание полноценной и экономически целесообразной занятости для большого количества людей, поскольку это поможет управлять динамикой роста населения и обеспечит удовлетворение основных потребностей в продуктах питания, энергии и воде;

17. парламентарии выступают против заиливания почв, захвата земель и другой деятельности, приводящей к деградации земель, приносящей вред населению сельских районов и срывающей выполнение задачи по достижению НДЗ. Они признают, что нередко земля является частным производственным ресурсом и что следует поощрять частные инвестиции, если они способствуют корпоративной социальной ответственности и устойчивому социально-экономическому и человеческому развитию, а также соответствуют задачам по охране окружающей среды и обеспечению климатической резильентности;

18. парламентарии приветствуют активное участие Всемирного делового совета по устойчивому развитию и Турецкой торговой палаты в КС 12 и их лидерство на ней. Они также приветствуют провозглашение в рамках Глобального договора Организации Объединенных Наций принципов управления почвами, которые призваны обеспечить устойчивое управление почвами и должны соблюдаться компаниями и Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с ключевыми организациями гражданского общества и экспертами;

19. следует поощрять законодательство, направленное на поддержку устойчивого потребления и производства сельскохозяйственных продуктов по принципу «от фермы до вилки», поскольку такие меры позволят не допустить расточительного отношения к продуктам питания и сократить его влияние на состояние земельных ресурсов;

20. следует развивать финансовые инструменты и механизмы в целях недопущения применения частным сектором практики, приводящей к деградации земель, и стимулирования инвестиций частного сектора в интересах перехода к УУЗР и широкомасштабного восстановления деградированных земель с опорой на присутствующие рыночные механизмы возможности;

21. парламентарии признают, что затратноэффективной мерой, позволяющей наращивать резильентность, является инвестирование средств в системы раннего предупреждения и наземную инфраструктуру. Помогать населению в адаптации к негативным воздействиям опустынивания и повышению его резильентности к засухе призвана существующая система страхования от климатических рисков, которая обеспечивает покрытие убытков от неизбежных погодных рисков и экстремальной засухи. Следует обеспечить ее широкую доступность и дальнейшее расширение страхового покрытия;

22. выявлению и тиражированию успешных видов практики будет способствовать обмен надлежащей практикой, информацией, знаниями, опытом и извлеченными уроками в связи с проектами и программами в области УУЗР и НДЗ;

23. парламентам и парламентариям следует действовать в качестве проводников перемен и повышать информированность общественности о ЦУР, особенно о цели, касающейся прекращения и обращения вспять процесса деградации земель. Парламентарии должны инициативно заниматься распространением надлежащей практики, которое является затратноэффективным способом борьбы с опустыниванием, и дальнейшим повышением осведомленности о

практике восстановления земель¹. Они убеждены в том, что предварительным условием достижения НДЗ является повышение качества преподавания, образования и подготовки кадров по вопросам, связанным с земельными ресурсами. Повысить информированность по вопросам ОДЗЗ и добиться их большей заметности помогают такие связанные с земельными ресурсами мероприятия, как проведение 17 июня Всемирного дня по борьбе с опустыниванием. Следует усилить такую деятельность, уделяя больше внимания информационно-разъяснительной работе в школах, среди ученых, писателей, артистов и в средствах массовой информации;

24. парламентарии обратятся с призывом ежегодно проводить на национальном уровне обсуждение вопроса о состоянии земельных ресурсов, в частности возможностей, присущих УУЗР, и воздействий деградированных земель на урбанизацию и тенденции миграции;

25. парламентарии поддержат эффективное планирование землепользования, которое i) позволяет регулировать конкурирующий спрос на землю на местном и национальном уровнях; ii) улучшает наземную инфраструктуру; iii) позволяет перейти на систему налогообложения и субсидирования, способствующую устойчивому использованию земельных ресурсов; и iv) гарантирует доступ к

¹ К числу примеров осуществляемой на местах деятельности по борьбе с опустыниванием и изменением климата, а также по прекращению и обращению вспять процесса деградации земель относятся или могут относиться:

- Виды производственной практики устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР), относящиеся к лесовосстановлению, усовершенствованное управление водными ресурсами, использование «умного» орошения и орошения под воздействием силы тяжести, комплексное управление плодородием почв, сберегающая система земледелия, агролесомелиорация и усовершенствованное управление пастбищными угодьями. Адаптация также связана с техническими мерами инфраструктурного характера, в частности это касается (более высоких) противопаводковых дамб, емкостей для воды, (открытых или трубчатых) колодцев, генераторов, возобновляемой энергии и ее более эффективного использования, оборудования ползащитных полос и осуществления деятельности по усилению резильентности экосистем с целью противодействия изменившимся климатическим условиям, включая восстановление растительного покрова на склонах, подверженных угрозе паводковой эрозии. В сельском хозяйстве имеются многообещающие возможности для снижения выбросов парниковых газов путем связывания углерода, устойчивого управления почвами и землепользованием, а также производства биомассы.
- Мозаичное почвовосстановление, являющееся наиболее пригодным для угодий площадью в несколько миллионов гектаров, при котором насаждение лесов и отдельных деревьев производится в сочетании с другими видами землепользования, включая агролесомелиорацию и сельскохозяйственное производство на мелких сельхозпредприятиях. Во многих случаях выполнением этой работы занимаются местные общины: например, во многих регионах уже взяты на вооружение методы естественного восстановления и агролесомелиорации, в частности высаживание на сельскохозяйственных угодьях и пастбищных землях деревьев, способствующих обогащению почвы питательными веществами.
- В области УУЗР наработан широкий диапазон эффективных видов практики использования общинных пастбищных угодий, лесов и водных ресурсов, которые, в частности, связаны с улучшением управления экосистемами и природными ресурсами, расширением прав и возможностей женщин, повышением информированности и наращиванием потенциала мелких сельхозпроизводителей в целях перехода к устойчивому сельскому хозяйству, устойчивому управлению земельными, водными и лесными ресурсами.

земле и права землевладения всем гражданам, а также предоставление услуг, способствующих развитию местного потенциала. Парламентарии будут рассматривать вопросы выделения бюджетных средств на реализацию всех программ и законодательных актов, в которых поставлены указанные выше задачи;

26. парламенты и парламентарии предпринимают усилия в целях пропаганды выводов научно-технических исследований по ОДЗЗ, например в таких областях, как опреснение и возобновляемая энергия; использования традиционных знаний; расширение доступа к современным информационно-коммуникационным технологиям и использования обеспечиваемых ими выгод; а также использования результатов этой научной деятельности в процессах разработки политики и принятия решений в интересах государственного и частного секторов, а также организаций гражданского общества в их усилиях по борьбе с ОДЗЗ;

27. руководящая роль парламентариев будет проявляться в подаваемом ими примере и проведении встреч с избирателями, на которых они будут изучать вопрос о том, как добиться нейтральности в деградации земель и использовать этот подход применительно к целям местного развития и возможностям финансирования;

Мы, парламентарии, подчеркиваем, что:

28. следует максимально полно использовать потенциал Парламентской сети КБООН в качестве платформы для обмена положительными примерами деятельности по борьбе с опустыниванием и содействия формированию законодательства по охране и восстановлению земель в контексте усиления устойчивости к изменению климата; ее Руководящему комитету предлагается рассмотреть варианты совершенствования последующей деятельности по реализации принятых на совещаниях за круглым столом заявлений и эффективного использования руководства КБООН по парламентским действиям;

29. секретариату КБООН следует и впредь обеспечивать высококачественное обслуживание совещаний парламентариев за круглым столом, включая подготовку кратких тематических обзоров по актуальным вопросам, с целью содействия нашей деятельности и обеспечения ее большей заметности;

30. мы предлагаем секретариату КБООН содействовать организации двенадцатого совещания парламентариев за круглым столом, которое будет приурочено к тринадцатой сессии КС.

Приложение IV

Анкарская инициатива

А. Справочная информация, обоснование, принципы

Анкарская инициатива выдвигается с целью усиления осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) в период 2016–2019 годов. Благодаря этой инициативе будет поддержана глобальная повестка дня в области устойчивого развития и будут использованы уроки, извлеченные из накопленного Турцией в прошлом опыта, а также ее подходы к управлению земельными ресурсами.

Усилия по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) требуют такого подхода, который бы побуждал к действиям на местном, региональном и глобальном уровнях; поддерживал взаимоусиливающие цели и обязательства в рамках рيو-де-жанейрских конвенций и других глобальных процессов (например, глобальных целей устойчивого развития (ЦУР)).

В контексте ЦУР и с учетом обязательства достичь нейтральности в деградации земель до 2030 года органам Конвенции потребуется изыскать возможности для оперативного расширения своего потенциала по оказанию помощи Сторонам в ее осуществлении на местах. Речь идет о предоставлении практической поддержки, способствующей замедлению тех действий, которые приводят к деградации земель, и ускорению восстановления деградированных земель. Турция считает, что для обеспечения успеха усилий в рамках Конвенции требуются не только технические решения и способность к масштабному планированию, но и понимание базовых социальных, экономических и экологических движущих факторов.

В. Экспертные знания и опыт Турции

Являясь преимущественно засушливой и полузасушливой страной, Турция стала лидером в управлении земельными ресурсами, особенно в районах, уязвимых к засухе. Страна произвела крупные инвестиции в реабилитацию самых разнообразных наземных экосистем, при этом нередко планировалось проведение деятельности национального уровня в масштабах водосборных бассейнов. Достигнутый успех можно объяснить применением комплексного, партисипативного подхода, позволяющего усилить вовлеченность и потенциал местного населения. Система управления земельными ресурсами эволюционировала и позволила создать необходимые условия и правовую среду для повсеместного применения практики устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР). Турция также проявила себя в качестве лидера в области наращивания потенциала благодаря инвестированию средств в подготовку кадров и развитие навыков гражданского общества и местных органов власти, особенно в Африке. Анкарская инициатива позволит задействовать весь диапазон этих навыков, экспертных знаний и опыта для оказания практической поддержки в достижении нейтральности деградации земель.

С. Цель Анкарской инициативы

Заинтересованные в КБОООН субъекты имеют доступ к инструментальным средствам и практическим ресурсам, необходимым для достижения нейтральности деградации земель.

Д. Задачи Анкарской инициативы

Турция определила три области (социально-экономическая, институциональная и политическая), в которых использование накопленных ею опыта и экспертных знаний позволило бы добиться наибольшего успеха.

1) Учет ключевых социально-экономических факторов, влияющих на процесс осуществления, и отведение населению центральной роли в принятии решений.

a) Понимание взаимосвязей между ОДЗЗ и миграцией, а также социальной нестабильностью.

b) Укрепление земельных прав и прав землевладения.

c) Нарращивание потенциала для поддержки большего вовлечения заинтересованных сторон.

2) Повышение эффективности институциональных механизмов.

a) Рассмотрение сквозных вопросов и поощрение комплексных подходов.

b) Поощрение сотрудничества между Сторонами Конвенции на региональном уровне.

3) Усиление процесса разработки политики путем поддержки комплексного планирования землепользования в странах, уязвимых к засухе.

Е. Компоненты Анкарской инициативы

1. Социально-экономические факторы

Усилия по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) должны быть ориентированы на интересы людей. Приоритетное внимание следует уделять тем видам деятельности, которые приводят к повышению благополучия человека, укреплению прав землепользователей и эффективному вовлечению всех заинтересованных сторон.

- 1.a** ОДЗЗ подрывают благополучие человека. Всеобъемлющей целью Глобальных целей устойчивого развития является сокращение масштабов нищеты. Всеобъемлющей целью, а ОДЗЗ – одним из ключевых факторов нищеты. ОДЗЗ приводят к снижению сельскохозяйственного производства и сужению экономических возможностей. Нищета, отсутствие продовольственной безопасности и экологические кризисы являются причиной оттока населения и социальной нестабильности. Применение практики УУЗР могло бы помочь в смягчении воздействий ОДЗЗ, сокращении масштабов нищеты и улучшении благополучия человека и средств к существованию. Это в свою очередь позволило бы стабилизировать сообщества и ослабить факторы давления, влияющие на отток населения.

- *В рамках Анкарской инициативы Турция поддержит работу по обеспечению понимания взаимосвязей между ОДЗЗ и социальной нестабильностью и миграцией.*
- *Для решения этого вопроса в Турции на экспериментальной основе будет осуществляться деятельность, основанная на земельных ресурсах.*

1.b Для обеспечения бережного отношения к земельным ресурсам, а именно почв, воды и биоразнообразия, а также для достижения целевого показателя НДЗ необходим правозащитный подход к УУЗР. В настоящее время около 1,2 млрд. человек не имеют прав на доступ к земле или официального права землевладения. В случаях, когда местные сообщества имеют гарантированный доступ к ней или обладают правом землевладения, они склонны инвестировать свои средства в землю и использовать ресурсы более эффективным образом и с большей готовностью воспринимают предложения по управлению ими устойчивым образом. Страны, приверженные достижению НДЗ, могут принимать меры по поощрению и защите гарантий земельных прав и права землевладения, особенно женщин, неимущих и уязвимых групп, через соответствующие законодательство и институты, охватывая при этом и право наследования. Эти механизмы могут также служить целям поощрения инвестиций частного сектора.

- *В рамках Анкарской инициативы Турция поддержит те виды деятельности, которые помогают странам решать проблему недостаточности или отсутствия гарантий прав на владение землей и ресурсами, особенно в интересах женщин и наиболее уязвимых групп, в целях стимулирования перехода на УУЗР и достижения прогресса на пути к НДЗ.*
- *Турция также окажет небольшой группе стран поддержку в интегрировании вопросов, касающихся прав на владение землей и ресурсами, в их планы по осуществлению НДЗ.*

1.c Для достижения НДЗ и полного осуществления Конвенции необходимо активное участие всех заинтересованных сторон, в том числе местного населения, сообществ и организаций частного сектора. Участие различных ключевых секторов, а также организаций гражданского общества, местных органов власти и частного сектора в настоящее время является ограниченным по причине неосведомленности и отсутствия потенциала.

- *В рамках Анкарской инициативы Турция поддержит работу по наращиванию потенциала заинтересованных сторон и организаций, действующих на местном уровне.*
- *Турция будет способствовать участию организаций сельхозпроизводителей, гражданского общества и частного сектора в процессах, проходящих на местном, национальном и глобальном уровнях.*
- *Турция окажет помощь в созыве форума органов местного самоуправления для поддержки дискуссий на будущих сессиях КС.*
- *Турция поддержит работу по вовлечению частного сектора, с тем чтобы предпринимательская деятельность давала чистый позитивный эффект на всей протяженности соответствующих производственно-сбытовых цепочек.*

2. Институциональная область

Рационализировать и ускорить осуществление КБОООН и достижение целевых показателей НДЗ позволит сотрудничество между секторами, участниками процессов и представителями различных дисциплин, а также трансграничное сотрудничество.

- 2.a** Здоровые продуктивные земли сыграют позитивную роль в осуществлении нескольких имеющих приоритетное значение глобальных межсекторальных повесток дня. Следует поощрять комплексные подходы и стимулировать производство продуктов, создатели которых, среди прочего, учитывают необходимость сохранения биоразнообразия, смягчения изменения климата и адаптации к нему, и необходимо создавать условия для того, чтобы это было практически возможно. Связанный с УУЗР и НДЗ процесс планирования может осуществляться в интересах достижения совпадающих целей других прио-де-жанейрских конвенций.

- *В рамках Анкарской инициативы в целях содействия большей синергии Турция поддержит деятельность по разработке совместных продуктов и подходов вместе с участниками процессов, проходящих в рамках других конвенций.*

- 2.b** В то же время природные экосистемы не имеют национальных границ. Существует возможность активизировать осуществление Конвенции на региональном и субрегиональном уровнях благодаря обмену информацией о передовой практике между странами, накопившими сходный опыт. Следует стремиться к тому, чтобы изменения в землепользовании влекли за собой появление региональных возможностей.

- *В рамках Анкарской инициативы Турция будет в возможной степени поощрять расширение сотрудничества и обмена информацией с целью обеспечения понимания изменений в землепользовании и динамике землепользования в региональном и субрегиональном масштабах.*
- *Турция разработает на региональном и субрегиональном уровнях экспериментальные проекты по поддержке трансграничного обучения.*
- *Затем Турция будет поддерживать распространение передовой практики, адаптированной к условиям разных стран.*

3. Комплексная политика и планирование в интересах обеспечения устойчивости к засухе

Вследствие деградации земель и изменения климата засухи становятся все более частым и более интенсивным явлением. Деградация земель уменьшает водоаккумулирующую способность почв, а это ведет к снижению резильентности сообществ перед лицом таких бедствий, как засухи или наводнения либо оползни после выпадения сильных дождей. Вопросы управления земельными и водными ресурсами следует координировать в соответствующем масштабе.

Сочетание раннего предупреждения и планирования землепользования, а также нахождение компромиссов на ландшафтном уровне или уровне водосборного бассейна могли бы практически способствовать достижению НДЗ и смягчению последствий засух.

- *В рамках Анкарской инициативы Турция будет содействовать работе (путем подготовки кадров и т.д.) по поддержке систем раннего предупреждения о засухах в наиболее уязвимых странах.*

- *Турция поможет использованию систем раннего предупреждения для определения будущих очагов засухи/уязвимости к засухе там, где повышение эффективности управления земельными ресурсами может способствовать обеспечению резильентности.*
- *Затем Турция будет поддерживать, при целесообразности, усилия по планированию землепользования и изменений в землепользовании (включая урбанизацию) на уровне водосборных бассейнов (наращивание потенциала), а также по внедрению методов УУЗР, которые позволяют повысить обеспеченность водой в период засухи (сбор поверхностного стока и т.д.).*

F. Представление доклада

Турция представит доклад об осуществлении описанной выше деятельности на КС 14 в 2019 году.

G. Поддержка, оказываемая Турцией процессу КБОООН

Взносы Турции на четырехлетний период составят 5 млн. долл. США. 50% от этих средств будет предоставлено секретариату на поддержку политики, связанной с описанной в настоящем документе деятельностью. Остальная часть финансирования будет предоставлена ГМ на поддержку проводимой на национальном уровне работы по осуществлению. За счет средств, выделяемых в рамках этого пакета поддержки, Турция предоставит на четырехлетний период двух сотрудников: одного для секретариата КБОООН и одного для ГМ. Эти сотрудники будут работать в Бонне, Германия.

Приложение V

Заявление организаций гражданского общества, участвовавших в двенадцатой сессии Конференции Сторон

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, уважаемые коллеги из секретариата КБОООН, дамы и господа,

организации гражданского общества (ОГО), принявшие участие в двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12), удовлетворены предоставленной возможностью выступить и поделиться мнениями и озабоченностями аккредитованных при КБОООН ОГО, а также более широкого сообщества ОГО.

Во-первых, мы должны выразить признательность тем Сторонам, которые помогли своими взносами в КБОООН поддержать участие 35 ОГО и создали условия для отбора этих наблюдателей конкурсной комиссией на основе конкретных критериев. Процесс отбора и проведенная до начала и во время сессии КС эффективная работа позволили гражданскому обществу внести более весомый вклад, чем это было в прошлом.

Состоявшиеся на КС 12 дискуссии прошли в контексте новейших глобальных вызовов в период, когда человечество создает угрозу существованию экосистем, от которых оно зависит. Это свидетельствует о том, что сознание людей начинает меняться в новом направлении под влиянием ряда неоспоримых фактов: те, кто в прошлом считал себя неуязвимым перед лицом происходящих в других частях планеты экологических бедствий, в настоящее время находится в процессе осознания себя как части человеческого сообщества, которое должно взять на себя ответственность за свою судьбу. Осознание того, что мир существует в пределах конечных границ, является тем элементом, который обуславливает необходимость совместной эффективной работы ради сохранения его скудных ресурсов.

Ответственность органов Конвенции и, следовательно, наша коллективная ответственность заключается в обеспечении того, чтобы население засушливых районов не стало жертвой крайней несправедливости в результате антропогенных катастроф, которые еще более усугубят нестабильность природных условий.

Самым острым в ряду этих вызовов является обеспечение продовольственной безопасности, поскольку без нее невозможно говорить о человеческом достоинстве. В мире, располагающем огромными средствами, уже нельзя соглашаться с тем, что существенная часть населения не имеет доступа к необходимым для выживания продуктам питания. Население засушливых районов относится к числу наиболее уязвимых групп, вот почему международному сообществу следует уделять ему первостепенное внимание.

В День гендерного равенства в Рио-де-жанейрском павильоне состоялось обсуждение вопроса неравенства между женщинами и мужчинами, которое, безусловно, остается одной из наиболее глубоко укоренившихся проблем нашего общества. Мы обязаны преодолеть это неравенство и оказывать женщинам мира более эффективную поддержку, особенно в засушливых районах, поскольку ежедневно женщинам приходится платить слишком высокую цену, выполняя свой материнский долг, обеспечивая продовольственную безопасность своих

семей и испытывая чудовищное напряжение в непрерывном поиске воды и продуктов питания.

Мир и безопасность во все большей степени подвергаются угрозе со стороны ничем не ограниченных appetitов немногих, стремящихся к политическому могуществу, богатству, военному или религиозному превосходству, что приведет нас к неизбежному краху. Мы несем ответственность за заполняющие отдельные части мира нескончаемые потоки беженцев и мигрантов, которые нередко берут свое начало на деградированных землях. Все они – наши дети, независимо от того, хотим ли мы или не хотим их принимать.

Г-н Председатель, позвольте вернуться к теме КС и выразить признательность за ее эффективное планирование, позволившее ОГО в полной мере участвовать в ней.

Мы отмечаем, что созданные на ранних этапах этой сессии КС контактные группы осуществляли свою работу исключительно на английском языке и не создавали условий для систематического присутствия ОГО. Этот факт не соответствует духу партисипативности, за который должна выступать КБОООН.

Если говорить о Комитете по науке и технике (КНТ), то ОГО напоминают, что они сыграли важную роль в повышении эффективности Комитета и внесли свой вклад в форме местных и традиционных знаний в обеспечение более тесной увязки между техникой и выработкой политики, особенно в таких имеющих решающее значение областях, как устойчивое управление земельными ресурсами, резильентность и адаптация сообществ. Мы хотели бы выразить признательность Сторонам, поддержавшим эту точку зрения в процессе принятия решений.

Что касается совещаний за круглым столом, состоявшихся в ходе сегмента высокого уровня, то ОГО выразили удовлетворение проявленным на них стремлением к более плодотворному обсуждению, не ограничивающемуся рядом выступлений с заявлениями. Вместе с тем в будущем такие совещания должны носить более интерактивный характер.

В ходе сегмента высокого уровня сообществу ОГО было предложено организовать диалог по горячим вопросам, касающимся земельных прав. В этой связи оно обратило внимание стран-Сторон на тот факт, что сейчас пришло время предпринять действия для надлежащего признания земельных прав сообществ землепользователей путем решения, среди прочих, следующих задач:

- гарантирование земельных прав в качестве предварительного условия для достижения нейтральности деградации земель;
- гарантирование систем землевладения для засушливых районов посредством адаптированных к местным условиям партисипативных и многосторонних процессов, в которых учитывалась бы динамичная природа экологии засушливых районов, а также динамичная природа многочисленных видов землепользования у сообществ, населяющих засушливые районы;
- признание правительствами прав собственности коренных народов и местных общин и передача им контроля над землей;
- признание коллективных прав землепользователей, особенно на источники средств к существованию скотоводов, коренных народов и женщин, в качестве первого шага по поддержке общинных систем управления в целях недопущения деградации земель и их восстановления;

- предоставление равноправного доступа к землям и прав на них женщинам и мужчинам, особенно из числа уязвимых групп и коренных народов, в целях искоренения нищеты;
- принятие мер по преодолению слабости систем управления и коррупции, присущей системе управления земельными ресурсами, которая во многих странах способствует сохранению статус-кво и вредит интересам наименее защищенных слоев населения;
- демократизация и гарантирование земельных прав в целях обеспечения непрерывности устойчивого управления природными ресурсами и поддержки применения традиционных знаний коренных народов и местных общин;
- восстановление деградированных земель, которые используются не имеющими земельных гарантий общинами, таким образом, чтобы не только предотвратить захваты земель, но и, наоборот, усилить гарантии землепользования, особенно в интересах коренных народов;
- разработка правовых и руководящих принципов обеспечения социальной защиты, продовольственной безопасности, безопасности коренных народов и местных общин, прав землепользования, экологической целостности и транспарентности, а также подотчетности в целях преодоления социального и исторического неравенства.

Г-н Председатель, присутствовавшие на КС 12 ОГО приветствовали принятие концепции нейтральности деградации земель и они считают, что она имеет огромный потенциал для обеспечения понимания земельного сектора не только как части проблемы, но и как части решения в рамках крайне важного обсуждения вопроса об изменении климата. В контексте цели устойчивого развития 15 и поставленной в ее рамках задачи 15.3 мы настоятельно призываем Стороны, доноров и международные организации учитывать эту концепцию в любой политике или любых действиях, которые имеют отношение к изменению климата, в любых действиях в области развития, а также в любых действиях, касающихся сельского хозяйства.

ОГО настоятельно призывают КНТ и Механизм научно-политического взаимодействия, а также ученых всего мира проработать и согласовать универсальное определение НДЗ, сферу ее охвата, а также соответствующие критерии и показатели для всех уровней, начиная с глобального и кончая местным.

Для того чтобы население и планета получили реальные выгоды, НДЗ не должна:

- приводить к таким компромиссным решениям, которые бы подрывали устойчивое развитие, что отвечает интересам сохранения окружающей среды;
- иметь своим результатом неэффективное использование ресурсов в целях восстановления деградированных ландшафтов, когда эти ресурсы могут быть использованы с большей эффективностью в интересах сохранения ландшафтов, которые еще не подверглись деградации;
- влечь за собой создание «прав» на деградацию посредством компенсационных механизмов;
- вести к деградации водных ресурсов;

- подрывать права землепользователей, особенно на землях, используемых общинами;
- вести к захватам земель или к передаче земель;
- подрывать земельные права безземельных сельхозпроизводителей, пастушеских общин и землепользователей из числа коренных народов.

В этом контексте любые мобилизованные финансовые средства должны выделяться адресно, управляться на принципах транспарентности и не предоставляться частному сектору, который руководствуется мотивами выгоды.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты,

во всех случаях нейтральность с точки зрения деградации земель должна в первую очередь служить тем группам населения, делу защиты которых должна служить Конвенция. Она должна открыть перед почти 2 млрд. людей возможности для продуктивной работы, которая приносила бы более высокие доходы и вселяла бы в них чувство гордости за свой вклад в решение двух основных глобальных проблем, а именно изменения климата и нищеты, а также усилить их права на пользование землей с выгодой для себя.

Благодарим за внимание.

Приложение VI

Анкарское заявление: Заявление Бизнес-форума по устойчивому управлению земельными ресурсами

I. Резюме

1. В сентябре 2015 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цель устойчивого развития (ЦУР) 15.3, касающуюся нейтральности деградации земель. Принятие ЦУР 15.3, направленной на достижение к 2030 году нейтрального с точки зрения деградации земель мира, является важной вехой в признании международным сообществом значения НДЗ.

2. Согласно Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН), 25% пригодных для использования земель в мире являются деградированными, при этом расчетный экономический ущерб от деградации составляет 40 млрд. долл. США в год. Деградация земель оказывает существенное воздействие на экономику и общество наших стран, поскольку она имеет прямое отношение к продовольственной и водной безопасности, выбросам углерода, утрате биоразнообразия, а также к возникновению политических и социальных рисков. Для предпринимательской деятельности деградация земель может стать причиной потери прибыли в результате сокращения производительности и увеличения расходов. Она также может стать причиной увеличения рисков, связанных с доступом на рынок.

3. Чтобы прекратить и повернуть вспять процесс деградации земель, восстановить деградированные экосистемы и обеспечить устойчивое управление земельными ресурсами, необходимо прилагать на глобальном уровне скоординированные усилия. В достижении НДЗ мировому сообществу могли бы помочь надлежащая институциональная, политическая и правовая база в сочетании с экономическими стимулами. Хотя участие всех заинтересованных сторон имеет крайне важное значение для достижения успеха, именно частный сектор располагает ресурсами и техническими ноу-хау, необходимыми для широко-масштабных инвестиций и реализации конкретных мер на местах. Благодаря инновационным решениям предприниматели могли бы внести существенный вклад в преобразование экономики наших стран и обеспечение нейтральности деградации земель.

II. Часть 1. Нейтральность деградации земель: возможность для предпринимательской деятельности

4. Существует широкий круг бизнес-рисков, обусловленных деградацией земель: она может затрагивать предприятия как прямо, так и косвенно – через посредство экономических, социальных или экологических факторов. Это может приводить к несбалансированности спроса и предложения и воздействовать как на затраты, так и на результаты деятельности. Кроме того, негативные последствия могут распространяться из одной отрасли в другую, создавая существенный риск для всей экономики в целом.

5. Напротив, практика устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР) позволяет предприятиям и другим заинтересованным сторонам полно-

стью реализовать продуктивный потенциал земельных активов и за счет этого получить позитивные результаты. К их числу относятся:

- минимизация рисков потери прибыли в результате снижения продуктивности или повышения затрат;
- гарантированный доступ к рабочей силе и критически важным рынкам благодаря уменьшению подверженности рискам, связанным с конфликтами и вынужденной миграцией;
- увеличение стоимости бренда и расширение доли на рынке за счет более позитивного отношения к бренду.

III. Часть 2. Вклад предприятий в нейтральность деградации земель

6. С целью поддержки местных, национальных и региональных целевых показателей НДЗ придерживающиеся дальновидной политики предприятия, которые участвуют в Бизнес-форуме по устойчивому управлению земельными ресурсами, принимают на себя обязательство по поощрению практики УУЗР и планирования землепользования в целях предотвращения, прекращения и поворота вспять процесса деградации земель.

7. К практике УУЗР, среди прочего, относятся: устойчивое сельское хозяйство, например ресурсосберегающее сельское хозяйство и агролесомелиорация, устойчивое управление лесами, сохранение почв, биоразнообразие и экосистем, охрана водосборных бассейнов, очистка сточных вод, сокращение/недопущение отходов, отправляемых на мусорные полигоны, а также борьба с вредителями и болезнями. Сокращению масштабов деградации может также способствовать устойчивое наращивание продуктивности имеющихся в наличии земель.

8. В рамках комплексного плана землепользования предприятия также берут на себя обязательство по поощрению использования возобновляемых энергетических ресурсов, в частности ветра, солнечной энергии или энергии биомассы, а также по инвестированию средств в устойчивый туризм и природную инфраструктуру. Они также берут обязательство способствовать реабилитации деградированных и заброшенных продуктивных земель и восстановлению деградированных естественных и полустественных экосистем, которые являются источником жизненно важных, хотя и косвенных, выгод для бизнеса, населения и ландшафтов.

IV. Часть 3. Обращение к правительствам за поддержкой

9. Для формирования экономики, обеспечивающей нейтральность деградации земель, необходима поддержка предприятий в деле поворота процесса деградации земель вспять и расширения масштабов УУЗР. В целях стимулирования инвестиций частного сектора и его вовлеченности в реализацию концепции НДЗ правительствам нужно создать предсказуемую долгосрочную политику и прочную нормативную базу, которые бы обеспечивали одинаковые правила игры для всех субъектов. К политике предъявляются нижеперечисленные конкретные требования:

1. Процесс разработки национальных стратегий и политики в области НДЗ

Налаживание уже на раннем этапе диалога с предприятиями при оценке состояния земельных ресурсов и установлении целевых показателей на страновом уровне

10. Компании могли бы поделиться крайне важными идеями по проблемам, связанным с деградацией земель, и содействовать определению реалистичных целевых показателей, внося свой вклад в виде ноу-хау и инновационных технических решений.

Разработка четких правовых требований для создания одинаковых правил игры

11. Это позволило бы добиться более четкого соблюдения правил и большего равенства между субъектами, поскольку в отношении всех компаний последовательно проводилась бы одинаковая политика.

Обеспечение коммерческих выгод

12. Осуществление концепции НДЗ может оказаться дорогостоящим делом. В этой связи в рамках государственной политики для компаний следует предусмотреть меры экономического стимулирования в интересах внедрения УУЗР, реабилитации и восстановления земель. В целях сокращения издержек соблюдения эта политика должна быть также направлена на создание синергизма между НДЗ и другими экологическими и общественными приоритетами, прежде всего смягчением изменения климата и адаптацией к нему.

2. Процесс осуществления стратегий и политики в области НДЗ

Предоставление адресной технической и финансовой поддержки

13. Некоторые компании до сих пор не имеют четкого представления о том, что именно влечет за собой НДЗ, как могла бы быть осуществлена эта концепция и какие бизнес-модели являются наиболее затратоэффективными. Решающее значение имеет предоставление компаниям поддержки в разработке и осуществлении планов действий, в том числе в определении затратоэффективных моделей. Поддерживая технологический прогресс и расширяя инвестиции в исследования, правительства могут помочь устойчивому конкурентоспособному сектору сельскохозяйственного производства сбалансированно совмещать производительность с эффективным использованием природных ресурсов и за счет этого получать экономические и экологические выгоды.

Содействие постоянному многостороннему диалогу

14. Участие в принятии решений, связанных с НДЗ, всех заинтересованных сторон, включая предприятия и организации гражданского общества, будет обеспечено за счет создания соответствующих институтов, позволяющих вести диалог по проблематике НДЗ широкому кругу участников.

Информирование о результатах

15. Отсутствие или ограниченность информации о потенциальных рисках и возможностях, связанных с концепцией НДЗ и соответствующими мерами по-

литики, создают для предприятий неопределенность, которая в свою очередь приводит к замедлению ее внедрения и неэффективному применению политики. Информация об уроках, полученных первопроходцами и извлеченных из реализации экспериментальных схем, должна быть доступной для общественности и получить широкое распространение на благо других предприятий и заинтересованных сторон.

3. Процесс мониторинга воздействия

Разработка четких рамок мониторинга

16. Важными элементами обеспечения эффективного осуществления политики и равенства являются руководство и правоприменение нормативных актов. В частности, крайне важное значение для компаний в плане проведения мониторинга и представления отчетности об их вкладе в достижение НДЗ и решение других экологических задач имеют четкие показатели результативности работы, гармонизированные между секторами.

Время для адаптации предприятий

17. Предоставление компаниям времени, достаточного для адаптации к новой практике и требованиям политики, поможет им в достижении успеха. Это предполагает установление разумных и предсказуемых сроков и при необходимости их обновление.

V. Вывод

18. Для решения проблемы деградации земель необходимо наладить беспрецедентное сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, включая предприятия, правительства и общество. Это заявление является первым шагом на пути осуществления НДЗ, который должен быть подкреплен реальными действиями всех сторон на местах. В свете изложенных выше вопросов мы призываем все компании присоединиться к нашим совместным усилиям по внедрению практики УУЗР и восстановлению земель. Наши последующие шаги будут иметь решающее значение для практического перехода к устойчивой глобальной экономике.

Приложение VII

Заявление Форума профсоюзов

По случаю двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) мы, представители профсоюзов и организаций гражданского общества, собрались на совещание по теме «Функции профсоюзных организаций в борьбе с опустыниванием» и решили представить изложенные ниже вопросы на суд мировой общественности, а также предложили включить их в доклад о работе КС 12.

1. Во-первых, мы выражаем нашу признательность Исполнительному секретарю КБООН, который организовал эту конференцию, Генеральному директору по борьбе с опустыниванием и эрозией Министерства лесного хозяйства и водных ресурсов, который провел работу по подготовке Конференции от имени Турецкой Республики, и профсоюзу «Оз Орман-Ис», организовавшему совещание по теме «Функции профсоюзов и организаций гражданского общества в борьбе с опустыниванием».
2. Проблема опустынивания имеет всеобщий характер. Добиться решения такой проблемы невозможно лишь за счет участия правительств – для этого также необходимо существенное и эффективное вовлечение общества.
3. Для обеспечения такого вовлечения общества ко всем процессам принятия решений и осуществления необходимо привлекать организации гражданского общества (ОГО), секретариат КБООН и профессиональные ассоциации, особенно профсоюзы, которые являются активным связующим звеном между обществом и органами управления и представляют широкие слои общества.
4. Для выполнения своих обязанностей и функций соответствующие профсоюзы и ОГО должны пользоваться средствами международных фондов и государственными ресурсами.
5. В целях обеспечения осведомленности всего общества о борьбе с опустыниванием все правительства должны осуществлять масштабные образовательные программы.
6. В глобальном масштабе существует прямая взаимосвязь между деградацией земель и нищетой. Для противодействия такой деградации и обращения этого процесса вспять необходимым и неизбежным условием является развитие сельских районов. Необходимо осуществлять политику и программы, направленные на улучшение экономического положения бедных сельхозпроизводителей, безработных и работников сельского и лесного хозяйства.
7. Одним из важных компонентов борьбы с опустыниванием является занятость. В связи с этим политикой устойчивого развития должно быть охвачено достаточное количество рабочей силы.
8. При осуществлении инвестиций в почву, леса, водные ресурсы и воздух не следует принимать во внимание результаты традиционного анализа затрат–выгод. Борьба с опустыниванием должна вестись параллельно с реализацией программ социальной поддержки.
9. Между деградацией земель и правами собственности также существует прямая взаимосвязь. Следовательно, вопрос деградации земель должен решаться в каждой стране на основе реализуемой странами политики собственности.

10. В этой связи для обеспечения благосостояния тех, чьи средства существования зависят от сельского хозяйства, необходимо рассматривать и оценивать правила наследования и соответствующие законодательные нормы, направленные на недопущение фрагментации сельскохозяйственных земель и обеспечение оптимальных размеров земельных участков.
11. Приоритетное значение в землепользовании должно отдаваться правовым системам и системам стимулирования, основанным не на выгоде, а на продуктивности. Должны быть приняты меры по обеспечению использования сельскохозяйственных земель только в производственных целях.
12. Каждое сообщество на земном шаре рассматривает взаимосвязь между природой и человечеством через призму своей традиционной культуры и вероисповедания. Современные социальные структуры привели к деградации таких традиционных ценностей. В целях борьбы с разрушением природы такие традиционные ценности должны быть усилены и реализованы на практике благодаря поддержке культуры и искусства.
13. С помощью новой социальной системы и экономики должны быть сформированы новое понимание жизни и новый мир, основанный на принципах гуманизма и труда, а также должна быть восстановлена взаимосвязь между окружающей средой и человечеством.
14. Профсоюзам следует активно участвовать в процессе осуществления КБООН.

Приложение VIII

Заявление Форума молодежи

1. Мы собрались в Анкаре на двенадцатой сессии Конференции Сторон в качестве представителей молодежи мира и решили заявить о нашей позиции и нашей готовности проводить активную работу по нахождению решения проблем, связанных с явлением опустынивания. Мы считаем, что опустынивание/деградация земель и засуха (ОДЗЗ) являются одним из ключевых вопросов для будущего планеты и человечества. Относясь к молодому поколению, которое примет на себя ответственность за мир, созданный решениями и действиями предыдущих поколений, мы стремимся внести свой вклад в будущее Земли. Мы также считаем, что присутствие молодежи в системах и секторах производства продуктов питания с использованием природных ресурсов приведет к внедрению инноваций и повышению потенциала, необходимого для выработки решения проблемы.

2. Сегодня мы обращаемся к органам, принимающим решения, с просьбой предоставить нам возможности для активного участия в процессах, связанных с опустыниванием, и право голоса в выборе нашего собственного будущего.

3. Будучи молодыми людьми мира, мы хотим жить в мире, который был бы нейтральным в плане деградации земель. Руководствуясь этой целью, мы считаем, что:

а) молодежь должна быть широко представлена в процессах Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием;

б) молодежь следует привлекать к проектам и деятельности, относящимся к устойчивому управлению земельными ресурсами, а также к процессам развития науки и техники в интересах борьбы с ОДЗЗ;

в) молодежь следует поддерживать путем наращивания ее потенциала, повышения ее осведомленности и выделения ей субсидий, с тем чтобы создать условия для нашего активного участия в системах сельскохозяйственного производства, которые способствовали бы достижению нейтральности в деградации земель в мире.

Annex IX

Documents before the Conference of the Parties at its twelfth session

[English only]

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/COP(12)/1	Provisional agenda and annotations. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/1/Add.1	Provisional agenda and annotations. Note by the secretariat. Addendum
ICCD/COP(12)/2	Implementation of the comprehensive communication strategy and the United Nations Decade for Deserts and the Fight against Desertification (2010–2020). Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/2/Corr.1	Implementation of the comprehensive communication strategy and the United Nations Decade for Deserts and the Fight against Desertification (2010–2020). Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/COP(12)/3	Revised procedures for the accreditation of civil society organizations and representatives from the private sector to the Conference of the Parties and their participation in meetings and processes of the United Nations Convention to Combat Desertification. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/4	Integration of the Sustainable Development Goals and targets into the implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification and the report of the Intergovernmental Working Group on Land Degradation Neutrality. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/5	Programme and budget for the biennium 2016–2017. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/5/Corr.1	Programme and budget for the biennium 2016–2017. Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/COP(12)/5/Corr.2	Programme and budget for the biennium 2016–2017. Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/COP(12)/6- ICCD/CRIC(14)/2	Comprehensive multi-year workplan (2016–2019) and two-year costed work programme (2016–2017) for the Convention. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/6/Corr.1- ICCD/CRIC(14)/2Corr.1	Comprehensive multi-year workplan (2016–2019) and two-year costed work programme (2016–2017) for the Convention. Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/COP(12)/7	Financial performance for the Convention trust funds. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/8	Audited financial statements for the Convention trust funds for the biennium 2014–2015 as at 31 December 2014. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/9	Audited financial statements for the Convention trust funds for the biennium ended 31 December 2013, including the report of the United Nations Board of Auditors. Note by the secretariat

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/COP(12)/10*	Audited financial statements for the Global Mechanism as at 27 September 2013. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/11	Report on the status of contributions to the Convention trust funds for the biennium 2014–2015. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/11/Corr.1	Report on the status of contributions to the Convention trust funds for the biennium 2014–2015. Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/COP(12)/12	Effective implementation of the Convention at national, subregional and regional level. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/13	Report on the maintenance of the roster of independent experts. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/14	Rule 47 of the rules of procedure. Procedures and institutional mechanisms for the resolution of questions on implementation. Annexes containing arbitration and conciliation procedures. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/15	Accreditation of intergovernmental and non-governmental organizations, and admission of observers. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/16	Request submitted by Annex V country Parties regarding the mandate and scope of the Convention. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/17	Leveraging of synergies among the Rio conventions. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/18	Memorandum of Understanding between the United Nations Convention to Combat Desertification and the Global Environment Facility. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/19	Credentials of delegations. Report of the Bureau to the Conference of the Parties
ICCD/COP(12)/19/Add.1	Credentials of delegations. Report of the Bureau to the Conference of the Parties. Addendum
ICCD/COP(12)/INF.1	Information for participants
ICCD/COP(12)/INF.2	Note on the special segment of the Conference of the Parties at its twelfth session. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/INF.3	Status of ratification of the United Nations Convention to Combat Desertification. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/INF.4	Programme and budget for the biennium 2016–2017: Information on extrabudgetary funding. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/INF.5*	Financial performance for the Convention trust funds. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/INF.6	List of participants
ICCD/COP(12)/MISC.1	The Global Land Outlook

* This document has been cancelled.

Documents before the Committee for the Review of the Implementation of the Convention at its fourteenth session

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/CRIC(14)/1	Provisional agenda and annotations. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/6- ICCD/CRIC(14)/2	Comprehensive multi-year workplan (2016–2019) and two-year costed work programme (2016–2017) for the Convention. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/6/Corr.1- ICCD/CRIC(14)/2Corr.1	Comprehensive multi-year workplan (2016–2019) and two-year costed work programme (2016–2017) for the Convention. Note by the secretariat. Corrigendum
ICCD/CRIC(14)/3	Report on the performance of the Convention institutions and subsidiary bodies (2014–2015). Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/4	Formulation, revision and implementation of action programmes in view of the post-2015 development agenda. Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/5	Report by the Global Environment Facility on its strategies, programmes and projects for financing the agreed incremental costs of activities concerning desertification
ICCD/COP(12)/CST/7- ICCD/CRIC(14)/6	Promoting the analysis, dissemination and accessibility of best practices and the Scientific Knowledge Brokering Portal. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/3- ICCD/CRIC(14)/7	Refinement of the UNCCD monitoring and evaluation framework in view of the post-2015 development agenda: strategic objectives 1, 2 and 3. Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/8	Refinement of the UNCCD monitoring and evaluation framework in view of the post-2015 development agenda: strategic objective 4. Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/9	The iterative process relating to the assessment of implementation, including performance and progress indicators, methodology and reporting procedures. Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/10	Additional procedures and institutional mechanisms to assist the Conference of the Parties in regularly reviewing the implementation of the Convention. Note by the secretariat
ICCD/CRIC(14)/MISC.1	Compilation of comments provided by Parties on Non-paper 2: “Additional procedures or institutional mechanisms to assist the Conference of the Parties in regularly reviewing the implementation of the Convention”

Documents before the Committee on Science and Technology at its twelfth session

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/COP(12)/CST/1/Rev.1	Provisional agenda and annotations. Note by the secretariat

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/COP(12)/CST/2	Outcomes and policy-oriented recommendations from the UNCCD 3rd Scientific Conference. Report by the Bureau of the Committee on Science and Technology
ICCD/COP(12)/CST/3- ICCD/CRIC(14)/7	Refinement of the UNCCD monitoring and evaluation framework in view of the post-2015 development agenda: strategic objectives 1, 2 and 3. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/4	Improving the efficiency of the Committee on Science and Technology, including impacts from the previous conferences and recommendations for future institutional arrangements. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/5*	Implementation of UNCCD fellowship programme and evolution of the multi-stakeholder partnership governance model. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/6	Science-Policy Interface: progress report and work programme 2016–2017. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/7- ICCD/CRIC(14)/6	Promoting the analysis, dissemination and accessibility of best practices and the Scientific Knowledge Brokering Portal. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/8	Progress report on the UNCCD fellowship programme. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/9	Comprehensive multi-year workplan for the Convention (2014–2017). Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.1	Monitoring the contribution of sustainable land use and management to climate change adaptation/mitigation and to the safeguarding of biodiversity and ecosystem services. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.2	Assessment of the impacts of the outcomes of the UNCCD 1st and 2nd Scientific Conferences in supporting the UNCCD decision-making process. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.3*	Information on the thematic assessment of land degradation and restoration conducted by the Intergovernmental Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.4	Information on the collaboration between the Science-Policy Interface and the Intergovernmental Technical Panel on Soils. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.5	Progress report on the Scientific Knowledge Brokering Portal. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/INF.6	Report on the implementation of UNCCD fellowship programme. Note by the secretariat
ICCD/COP(12)/CST/MISC.1	Compilation of comments provided by Parties on Non-paper 1

* This document has been cancelled.

Other documents available at the session

<i>Document symbol</i>	<i>Title</i>
ICCD/COP(11)/23	Report of the Conference of the Parties on its eleventh session: proceedings
ICCD/COP(11)/23/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its eleventh session: action taken
ICCD/COP(10)/31	Report of the Conference of the Parties on its tenth session: proceedings
ICCD/COP(10)/31/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its tenth session: action taken
ICCD/COP(9)/18	Report of the Conference of the Parties on its ninth session: proceedings
ICCD/COP(9)/18/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its ninth session: action taken
ICCD/COP(8)/16	Report of the Conference of the Parties on its eighth session: proceedings
ICCD/COP(8)/16/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its eighth session: action taken
ICCD/COP(7)/16	Report of the Conference of the Parties on its seventh session: proceedings
ICCD/COP(7)/16/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its seventh session: action taken
ICCD/COP(6)/11	Report of the Conference of the Parties on its sixth session: proceedings
ICCD/COP(6)/11/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its sixth session: action taken
ICCD/COP(5)/11	Report of the Conference of the Parties on its fifth session: proceedings
ICCD/COP(5)/11/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its fifth session: action taken
ICCD/COP(4)/11/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its fourth session: action taken
ICCD/COP(3)/20/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its third session: action taken
ICCD/COP(2)/14/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its second session: action taken
ICCD/COP(1)/11/ Add.1	Report of the Conference of the Parties on its first session: action taken